По одноимённому роману Ф. М. Достоевского

**ИГРОК**

(Инсценировка А.А. Песегова)

**I Акт.**

***Картина 1.***

*У генерала*.

**ГЕНЕРАЛ.** Если я не ошибаюсь, вы отсутствовали, по меньшей мере, дней двадцать, не так ли, любезный Алексей Иванович!

**АЛЕКСЕЙ.** Всего лишь только две недели, генерал.

**ГЕНЕРАЛ.** Да… Да, будьте добры, и раз уж,.. разменяйте вот эти два тысячефранковых билета… в конторе отеля… Да.

*Уходит.*

**АЛЕКСЕЙ.** Теперь на нас будет смотреть, как на миллионеров,.. по крайней мере, эту неделю. *(Собирается уходить).*

**АСТЛЕЙ.** Алексей Иванович…

**АЛЕКСЕЙ.** Мистер Астлей…

**ПОЛИНА** *(проходя мимо).* Что так долго?

*Сцена Алексея с Астлеем.*

*Алексей подходит к Полине. Передает деньги.*

**ПОЛИНА**. Здесь всего только семьсот гульденов.

**АЛЕКСЕЙ.** Я понимаю… Вы были уверены, что под залог ваших бриллиантов, я привезу из Парижа, по крайней мере, две тысячи гульденов или даже больше.

**ПОЛИНА**. Мне во что бы то ни стало нужны деньги, и их надо добыть; иначе я просто погибла…

**АЛЕКСЕЙ.** Что сделалось в мое отсутствие.

**ПОЛИНА.** Больше ничего, что получены из Петербурга два известия: сначала, что бабушке очень плохо, а через два дня, что, кажется, она уже умерла. Это известие от Тимофея Петровича, а он человек точный. Ждем последнего, окончательного известия.

**АЛЕКСЕЙ**. Итак, здесь все в ожидании?

**ПОЛИНА.** Конечно: все и всё; целые полгода на одно это только и надеялись.

**АЛЕКСЕЙ.** И вы надеетесь?

**ПОЛИНА.** Ведь я ей вовсе не родня, я только генералова падчерица. Но я знаю наверное, что она обо мне вспомнит в завещании.

**АЛЕКСЕЙ.** Мне кажется, вам очень много достанется.

**ПОЛИНА**. Да, она меня любила; но почему вам это кажется?

**АЛЕКСЕЙ.** Скажите, наш маркиз, кажется, тоже посвящен во все семейные тайны?

**ПОЛИНА**. А вы сами к чему об этом интересуетесь?

**АЛЕКСЕЙ**. Еще бы; если не ошибаюсь, генерал уже успел занять у него денег.

**ПОЛИНА.** Вы очень верно угадываете.

**АЛЕКСЕЙ**. Ну, так дал ли бы он денег, если бы не знал про бабуленьку? Заметили ли вы: он раза три, что-то говоря о бабушке, назвал ее бабуленькой: «la baboulinka». Какие короткие и какие дружественные отношения!

**ПОЛИНА.** Да, вы правы. Как только он узнает, что и мне что-нибудь по завещанию досталось, тотчас же ко мне и посватается. Это, что ли, вам хотелось узнать?

**АЛЕКСЕЙ**. Еще только посватается? Я думал, что он давно сватается.

**ПОЛИНА.** Вы отлично хорошо знаете, что нет! Где вы встретили этого англичанина?

**АЛЕКСЕЙ**. Я так и знал, что вы о нем сейчас спросите. Этого… странного англичанина я встретил сначала в Пруссии, в вагоне, мы сидели друг против друга, когда я догонял вас; потом я столкнулся с ним, въезжая во Францию, наконец – в Швейцарии; в течение этих двух недель – два раза, и вот теперь я встретил его уже в Рулетенбурге. Я никогда в жизни не встречал человека более застенчивого… Он застенчив и влюбчив и уж, конечно, влюблен в вас?

**ПОЛИНА.** Да, он влюблен в меня.

**АЛЕКСЕЙ.** И уж, конечно, он в десять раз богаче француза. Что у француза действительно есть что-нибудь? Не подвержено это сомнению?

**ПОЛИНА.** Не подвержено. У него есть какой-то шато. Мне еще вчера генерал говорил об этом решительно. Ну что, довольно с вас?

**АЛЕКСЕЙ**. Я бы, на вашем месте, непременно вышла замуж за англичанина.

**ПОЛИНА.** Почему?

**АЛЕКСЕЙ.** Француз красивее, но он подлее; а англичанин сверх того, что честен, еще в десять раз богаче.

**ПОЛИНА.** Да; но зато француз – маркиз и умнее.

**АЛЕКСЕЙ.** Да верно ли?

**ПОЛИНА**. Совершенно так. Развлекает, как вы беситесь. Уж за одно то, что я позволяю вам делать такие вопросы и догадки, следует вам расплатиться.

**АЛЕКСЕЙ.** Я действительно считаю себя вправе делать вам всякие вопросы, именно потому, что готов как угодно за них расплатиться, и свою жизнь считаю теперь ни во что.

**ПОЛИНА.** Вы мне в последний раз, на Шлангенберге, сказали, что готовы по первому моему слову броситься вниз головою, а там, кажется, до тысячи футов. Я когда-нибудь произнесу это слово единственно затем, чтоб посмотреть, как вы будете расплачиваться, и уж будьте уверены, что выдержу характер. Вы мне ненавистны, - именно тем, что я так много вам позволила, и еще ненавистнее тем, что так мне нужны. Но покамест вы мне нужны – мне надо вас беречь.

**АЛЕКСЕЙ.** Позвольте вас спросить, что такое mademoiselle Blanche?

**ПОЛИНА.** Вы сами знаете, что такое mademoiselle Blanche. Больше ничего с тех пор не прибавилось. Mademoiselle Blanche, наверное, будет генеральшей, - разумеется, если слух о кончине бабушки подтвердится, потому что и mademoiselle Blanche и троюродный cousin маркиз – все очень хорошо знают, что мы разорились.

**АЛЕКСЕЙ.** А генерал влюблен окончательно?

**ПОЛИНА.** Теперь не в этом дело. Слушайте и запоминайте: возьмите эти семьсот гульденов и ступайте играть, выиграйте мне на рулетке сколько можете больше; мне деньги во что бы то ни стало теперь нужны. Или же вам всё это кажется как-то скверно и грязно?

**АЛЕКСЕЙ.** Напротив, я решительно не вижу ничего грязного в желании выиграть поскорее и побольше. И почему игра хуже какого бы то ни было способа добывания денег, например, хоть торговли? Оно правда, что выигрывает из сотни один. Но - какое мне до этого дело? Вернее, нам? Я возьму только сто гульденов…

*Полина уходит.*

Миша! Надя! Дети! Через минуту идем гулять!

**ГЕНЕРАЛ.** Алексей Иванович, я хотел бы осведомиться, куда вы их поведете? *(Пауза).* Да… есть… Я хотел бы, чтоб вы с детьми гуляли где-нибудь, подальше от воксала… в парке…. *(Пауза).* А то вы, пожалуй, их в воксал, на рулетку, поведете. Да… Вы меня извините, но я знаю, вы еще довольно легкомысленны и способны, пожалуй, играть. Во всяком случае, хоть я и не ментор ваш, да и роли такой на себя брать не желаю, но по крайней мере имею право пожелать, чтобы вы, так сказать, меня-то не скомпрометировали… если как-нибудь слишком проиграетесь. Да… но если б даже вы и выиграли очень много, то и тогда я буду тоже скомпрометирован. Конечно, я не имею права располагать вашими поступками, но согласитесь сами…

**АЛЕКСЕЙ.** Да ведь у меня и денег нет; чтобы проиграться, нужно их иметь.

**ГЕНЕРАЛ.** Вы их немедленно получите. За мною ваших денег около ста двадцати рублей. Как же мы сосчитаемся, надо переводить на гульдены. Да вот возьмите сто гульденов, круглым счетом, - остальное, конечно, не пропадет. Вы, пожалуйста, не обижайтесь моими словами, вы так обидчивы… Если я вам заметил, то я, так сказать, вас предостерег и уж, конечно, имею на то некоторое право… Да… *(Пауза).*

*Уходит.*

**АЛЕКСЕЙ**. Дети… мы не идем сегодня гулять…

***Картина 2.***

*Рулетка*

*( 4-8 минут. Без текста).*

***Картина 3.***

*В парке.*

**АЛЕКСЕЙ.** Помните, я брал у вас сто гульденов, Полина Александровна… Возвращаю 1600… Когда играешь впервые в жизни – всегда везет… Почти всегда… Поэтому, хочу объявить, что в другой раз уже не буду играть для вас.

**ПОЛИНА.** Почему же?

**АЛЕКСЕЙ.** Потому что хочу играть для себя, а это мешает.

**ПОЛИНА**. Так вы решительно продолжаете быть убеждены, что рулетка ваш единственный исход и спасение?

**АЛЕКСЕЙ.** Да! Что же касается до моей уверенности непременно выиграть, то пускай это будет смешно, я согласен, но чтоб оставили меня в покое.

**ПОЛИНА.** Я настаиваю, чтоб вы непременно разделили со мною сегодняшний выигрыш пополам и впредь предлагаю продолжать игру на этом условии.

**АЛЕКСЕЙ.** Я решительно и окончательно объявляю, что для других я не могу играть, не потому, что не желаю, а потому что, наверное, проиграю.

**ПОЛИНА.** И, однако ж, я сама, как ни глупо это, почти тоже надеюсь на одну рулетку. А потому вы непременно должны продолжать игру со мною вместе пополам, и – разумеется – будете. *(Бросает деньги. Уходит).*

**АЛЕКСЕЙ** *(вслед).* Что ж!! Что ж… Вы принуждаете меня… Я пойду играть для вас, но под двумя условиями: первое – я не хочу играть в половине, иначе, если я выиграю, то ничего не возьму себе; второе – вы разъясните мне, для чего именно вам так нужно выиграть и сколько именно денег… Я все-таки никак не могу предположить, чтобы это было просто для денег. Тут, видимо, деньги необходимы, и как можно скорее, для какой-то особенной цели.

**ПОЛИНА**. Я разъясню вам… Обещаю.

*Уходит.*

***Картина 4.***

*(4-8 минут)*

*Рулетка, появление Бланш, проигрыш.*

***Картина 5.***

*Парк.*

**АСТЛЕЙ.** Здравствуйте, Алексей Иванович!

**АЛЕКСЕЙ.** А!.. Здравствуйте, мистер Астлей! Я буду вам чрезвычайно признателен... мистер Астлей… Я бы очень желал знать… кто такая… эта…

**АСТЛЕЙ.** А, мадемуазель Бланш!.. Я много видел таких женщин, как мадемуазель Бланш! *(Пауза. Астлей улыбается).*

**АЛЕКСЕЙ.** Что это значит?

**АСТЛЕЙ.** Уж это так. Mademoiselle Pauline очень любит цветы?

**АЛЕКСЕЙ.** Не знаю, совсем не знаю.

**АСТЛЕЙ.** Как! Вы и этого не знаете!

**АЛЕКСЕЙ.** Не знаю, совсем не заметил.

**АСТЛЕЙ**. Гм, это дает мне одну особую мысль. *(Уходит).*

**АЛЕКСЕЙ.** Да что ж у него такой довольный вид?

***Картина 6.***

*За столом, ужин.*

**ДЕ ГРИЕ.** Неужели вы проиграли свои собственные деньги?

*Пауза.*

**АЛЕКСЕЙ.** Разумеется, что я проиграл свои деньги.

**ГЕНЕРАЛ.** Позвольте, Алексей Иванович, откуда вы взяли такие деньги?

**АЛЕКСЕЙ.** Вы сами еще вчера выдали мне сто гульденов, с них я и начал, и после шести или семи ударов сразу, надвое, дошел до пяти или шести тысяч, и потом… я всё спустил с двух ударов.

**ГЕНЕРАЛ** *(про себя).* Боже мой!.. шесть тысяч пришли и ушли… в какие-то четверть часа… у такого… Да…

**ДЕ ГРИЕ.** Надо было быть благоразумнее. Впрочем, по моему мнению, хоть русских и много играет, но они даже и играть не способны.

**АЛЕКСЕЙ**. А по моему мнению, рулетка только и создана для русских… и уж конечно правда на моей стороне, потому что говоря о русских как об игроках, я гораздо более ругаю их, чем хвалю, и мне, стало быть, можно верить.

**ДЕ ГРИЕ.** На чем же вы основываете ваше мнение?

**АЛЕКСЕЙ.** Но том, что в катехизис добродетелей и достоинств цивилизованного западного человека вошла исторически и чуть ли не в виде главного пункта способность приобретения капиталов. А русский не только не способен приобретать капиталы, но даже и расточает их как-то зря и безобразно. Тем не менее нам, русским, деньги тоже нужны, следовательно, мы очень рады и очень падки на такие способы, как например рулетки, где можно разбогатеть вдруг, в два часа, не трудясь. Это нас очень прельщает; а так как мы и играем зря, без труда, то и проигрываемся!

**ДЕ ГРИЕ.** Это отчасти справедливо.

**ГЕНЕРАЛ.** Нет, это несправедливо, и вам стыдно так отзываться о своем отечестве.

**АЛЕКСЕЙ.** Помилуйте, ведь, право, неизвестно еще, что гаже: русское ли безобразие или немецкий способ накопления честным трудом?

**ГЕНЕРАЛ**. Какая безобразная мысль!

**ДЕ ГРИЕ.** Какая русская мысль!

**АЛЕКСЕЙ.** А я лучше захочу всю жизнь прокочевать в киргизской палатке, чем поклоняться немецкому идолу.

**ГЕНЕРАЛ.** Какому идолу?

**АЛЕКСЕЙ.** Немецкому способу накопления богатств. Я здесь недолго, но, однако ж, все-таки, что я здесь успел подметить и проверить, возмущает мою татарскую породу. Ей-богу, не хочу таких добродетелей! Ну, точь-в-точь то же самое, как в нравоучительных немецких книжечках с картинками: есть здесь везде у них в каждом доме свой фатер, ужасно добродетельный и необыкновенно честный. Уж такой честный, что подойти к нему страшно. Терпеть не могу честных людей, к которым подходить страшно. У каждого этакого фатера есть семья, и по вечерам все они вслух поучительные книги читают. Над домиком шумят вязы и каштаны. Закат солнца, на крыше аист, и всё необыкновенно поэтическое и трогательное… Уж вы не сердитесь, генерал, позвольте мне рассказать потрогательнее. И, так всякая эдакая здешняя семья в полнейшем рабстве и повиновении у фатера. Все работают, как волы, все копят деньги, как жиды. Положим, фатер скопил уже столько–то гульденов и рассчитывает на старшего сына, чтобы ему ремесло аль землишку передать; для этого дочери приданого не дают, и она остается в девках. Для этого же младшего сына продают в кабалу аль в солдаты и деньги приобщают к домашнему капиталу. Всё это делается не иначе, как от честности, от усиленной честности, до того, что и младший проданный сын верует, что его не иначе, как от честности продали, - а уж это идеал, когда сама жертва радуется, что ее на заклание ведут. Что же дальше? Дальше то, что и старшему тоже не легче: есть там у него такая Амальхен, с которою он сердцем соединился, - но жениться нельзя, потому что гульденов еще столько не накоплено. Тоже ждут благонравно и искренно и с улыбкой на заклание идут. У Амальхен уже щеки ввалились, сохнет. Наконец, лет через двадцать, благосостояние умножилось; гульдены честно и добродетельно скоплены. Фатер благословляет сорокалетнего старшего и тридцатипятилетнюю Амальхен, с иссохшей грудью и красным носом… При этом плачет, мораль читает и умирает. Старший превращается сам в добродетельного фатера, и начинается опять та же история. Лет эдак чрез пятьдесят или чрез семьдесят внук первого фатера действительно уже осуществляет значительный капитал и передает своему сыну, тот своему, тот своему, и поколений через пять или шесть выходит сам барон Ротшильд или Гоппе, или там черт знает кто. Ну-с, как же не величественное зрелище: столетний или двухсотлетний преемственный труд, терпение, ум, честность, характер, твердость, расчет, аист на крыше! Чего же вам еще, ведь уже выше этого нет ничего, и с этой точки они сами начинают весь мир судить и виноватых, то есть чуть-чуть на них не похожих, тотчас же казнить. Ну-с, так вот в чем дело: я уж лучше хочу дебоширить по-русски или разживаться на рулетке. Не хочу я быть Ротшильдом чрез пять поколений. Мне деньги нужны для меня самого, а я не считаю всего себя чем-то необходимым и придаточным к капиталу. Я знаю, что я ужасно наврал, но пусть так оно и будет. Таковы мои убеждения.

**ГЕНЕРАЛ.** Не знаю, много ли правды в том, что вы говорили, но знаю наверное, что вы нестерпимо начинаете форсить, чуть лишь вам капельку позволят забыться…

*Уходят, кроме Алексея и Полины*.

*Пауза.*

***Картина 7.***

**АЛЕКСЕЙ**. Почему же, этот, наш маркиз Де Грие, этот французик, не только не сопровождает вас теперь, но даже не говорит с вами по целым дням?

**ПОЛИНА.** Потому что он подлец.

**АЛЕКСЕЙ.** А вы заметили, что он сегодня не в ладах с генералом?

**ПОЛИНА.** Вам хочется знать, в чем дело. Вы знаете, что генерал весь у него в закладе, всё имение – его, и если бабушка не умрет, то француз немедленно войдет во владение всем, что у него в закладе.

**АЛЕКСЕЙ.** А, так это действительно правда, что всё в закладе? Я слышал, но не знал, что решительно всё.

**ПОЛИНА**. А то как же?

**АЛЕКСЕЙ.** И при этом прощай mademoiselle Blanche.не будет она тогда генеральшей! Знаете ли что: мне кажется, генерал так влюбился, что, пожалуй, застрелится, если mademoiselle Blanche его бросит. В его лета так влюбляться опасно.

**ПОЛИНА.** Мне самой кажется, что с ним что-нибудь будет.

**АЛЕКСЕЙ.** И как это великолепно, - грубее нельзя показать, что она согласилась выйти только за деньги. Тут даже приличий не соблюдалось, совсем без церемонии происходило. Чудо! А насчет бабушки, что комичнее и грязнее, как посылать телеграмму за телеграммою и спрашивать: умерла ли, умерла ли? А? как вам это нравится, Полина Александровна?

**ПОЛИНА.** Это всё вздор. Я, напротив, удивляюсь, что вы в таком развеселом расположении духа. Чему вы рады? Неужели тому, что мои деньги проиграли?

**АЛЕКСЕЙ.** Зачем вы давали их мне проигрывать? Я вам сказал, что не могу играть для других, тем более для вас. Я послушаюсь, что бы вы мне ни приказали; но результат не от меня зависит. Я ведь предупредил, что не выйдет. Скажите, вы очень убиты, что потеряли столько денег? Для чего вам столько?

**ПОЛИНА.** К чему эти вопросы?

**АЛЕКСЕЙ.** Но ведь вы сами обещали мне объяснить… Слушайте: я совершенно убежден, что когда начну играть для себя (а у меня есть сто двадцать гульденов), то я выиграю. Тогда сколько вам надо, берите у меня. Вы не сердитесь на меня за такое предложение. Я до того проникнут сознанием того, что я нуль пред вами, то есть в ваших глазах, что вам можно даже принять от меня и деньги. Подарком от меня вам нельзя обижаться. Притом же я проиграл ваши.

**ПОЛИНА.** Вам нет ничего интересного в моих обстоятельствах. Если хотите знать, я просто должна. Деньги взяты мною взаймы, и я хотела бы их отдать. У меня была безумная и странная мысль, что я непременно выиграю, здесь, на игорном столе. Почему была эта мысль у меня – не понимаю, но я в нее верила. Кто знает, может быть, потому и верила, что у меня никакого другого шанса при выборе не оставалось.

**АЛЕКСЕЙ.** Или потому, что уж слишком надо было выиграть. Это точь-в-точь, как утопающий, который хватается за соломинку. Согласитесь сами, что если б он не утопал, то не считал бы соломинку за древесный сук.

**ПОЛИНА.** Как же, вы сами-то на то же самое надеетесь? Вы сами мне говорили однажды, много и долго, о том, что вы вполне уверены в выигрыше здесь на рулетке, и убеждали меня, чтоб я не смотрела на вас как на безумного; или вы тогда шутили? Но я помню, вы говорили так серьезно, что никак нельзя было принять за шутку.

**АЛЕКСЕЙ.** Это правда. Я до сих пор уверен вполне, что выиграю. Я даже вам признаюсь, что вы меня теперь навели на вопрос: почему именно мой сегодняшний, бестолковый и безобразный проигрыш не оставил во мне никакого сомнения? Я все-таки вполне уверен, что чуть только начну играть для себя, то выиграю непременно.

**ПОЛИНА.** Почему же вы так наверно убеждены?

**АЛЕКСЕЙ**. Если хотите – не знаю. Я знаю только, что мне надо выиграть, что это тоже единственный мой исход. Ну вот потому, может быть, мне и кажется, что я непременно должен выиграть.

**ПОЛИНА.** Стало быть, вам тоже слишком надо, если вы фанатически уверены?

**АЛЕКСЕЙ.** Что, вы сомневаетесь, что я в состоянии ощущать серьезную надобность?

**ПОЛИНА.** Это мне все равно. Если хотите – да, я сомневаюсь, чтоб вас мучило что-нибудь серьезно. Вы можете мучиться, но не серьезно. Вы человек беспорядочный и неустановившийся. Для чего вам деньги? Во всех резонах, которые вы мне тогда представили, я ничего не нашла серьезного.

**АЛЕКСЕЙ**. Кстати, вы говорили, что вам долг нужно отдать. Хорош, значит, долг! Не французу ли?

**ПОЛИНА**. Что за вопросы? Вы сегодня особенно резки. Уж не пьяны ли?

**АЛЕКСЕЙ.** Вы знаете, что я всё себе позволяю говорить, и спрашиваю иногда очень откровенно. Повторяю, я ваш раб, а рабов не стыдятся, и раб оскорбить не может.

**ПОЛИНА.** Всё это вздор! И терпеть я не могу этой вашей «рабской» теории.

**АЛЕКСЕЙ.** Заметьте себе, что я не потому говорю про моё рабство, чтоб желал быть вашим рабом, а просто – говорю, как о факте, совсем от меня не зависящем.

**ПОЛИНА.** Говорите прямо, зачем вам деньги?

**АЛЕКСЕЙ.** А вам зачем это знать?

**ПОЛИНА**. Как хотите.

**АЛЕКСЕЙ**. Рабской теории не терпите, а рабства требуете: «Отвечать и не рассуждать!» Хорошо, пусть так. Зачем деньги, вы спрашиваете? Как зачем? Деньги – всё!

**ПОЛИНА.** Понимаю, но не впадать же в такое сумасшествие, их желая! Вы ведь тоже доходите до исступления, до фатализма. Тут есть что-нибудь, какая-то особая цель. Говорите без извилин, я так хочу.

**АЛЕКСЕЙ.** Разумеется, есть цель, но я не сумею объяснить – какая. Больше ничего, что с деньгами я стану и для вас другим человеком, а не рабом.

**ПОЛИНА.** Как? Как вы этого достигните?

**АЛЕКСЕЙ.** Как достигну? Как, вы даже не понимаете, как могу я достигнуть, чтоб вы взглянули на меня иначе, как на раба! Ну вот этого-то я и не хочу, таких удивлений и недоумений!

**ПОЛИНА.** Вы говорили, что вам это рабство наслаждение. Я так и сама думала.

**АЛЕКСЕЙ.** Вы так думали. Ах, как эдакая наивность от вас хороша! Ну да, да, мне от вас рабство – наслаждение. Есть, есть наслаждение в последней степени приниженности и ничтожества! Черт знает, может быть, оно есть и в кнуте, когда кнут ложится на спину и рвет в клочки мясо… Но я хочу, может быть, попытать и других наслаждений. Мне давеча генерал при вас за столом наставление читал за семьсот рублей в год, которых я, может быть, еще и не получу от него. Меня маркиз Де Грие, поднявши брови, рассматривает и в то же время не замечает. А я, с своей стороны, может быть, желаю страстно взять маркиза Де Грие при вас за нос?

**ПОЛИНА**. Речи молокососа. При всяком положении можно поставить себя с достоинством. Если тут борьба, то она еще возвысит, а не унизит.

**АЛЕКСЕЙ.** Прямо из прописи! Вы только предположите, что я, может быть, не умею поставить себя с достоинством. То есть я, пожалуй, и достойный человек, а поставить себя с достоинством не умею. Вы понимаете, что так может быть? Да все русские таковы, и знаете почему: потому что русские слишком богато и многосторонне одарены, чтоб скоро приискать себе приличную форму. Тут дело в форме. Большею частью мы, русские, так богато одарены, что для приличной формы нам нужна гениальность. Ну, а гениальности- то всего чаще и не бывает, потому что она и вообще редко бывает. Это только у французов и, пожалуй, у некоторых других европейцев так хорошо определилась форма, что можно глядеть с чрезвычайным достоинством и быть самым недостойным человеком. Оттого так много форма у них и значит. Француз перенесет оскорбление, настоящее, сердечное оскорбление, и не поморщится, но щелчка в нос ни за что не перенесет, потому что это есть нарушение принятой и увековеченной формы приличий. Оттого-то так и падки наши барышни до французов, что форма у них хороша. По-моему, впрочем, никакой формы и нет, а один только петух, le coq gaulois. Впрочем, этого я понимать не могу, я не женщина. Может быть, петухи и хороши. Да и вообще я заврался, а вы меня не останавливаете. Останавливайте меня чаще ; когда я с вами говорю, мне хочется высказать всё, всё, всё. Я теряю всякую форму. Я даже согласен, что я не только формы, но и достоинств никаких не имею. Объявляю вам об этом. Даже не забочусь ни о каких достоинствах. Теперь всё во мне остановилось. Вы сами знаете отчего. У меня ни одной человеческой мысли нет в голове. Я давно уж не знаю, что на свете делается, ни в России, ни здесь. Я вот Дрезден проехал и не помню, какой такой Дрезден. Вы сами знаете, что меня поглотило. Так как я не имею никакой надежды и в глазах ваших нуль, то и говорю прямо: я только вас везде вижу, а остальное мне всё равно. За что и как я вас люблю – не знаю. Знаете ли, что может быть, вы вовсе не хороши? Представьте себе, я даже не знаю, хороши ли вы или нет, даже лицом? Сердце, наверное, у вас нехорошее; ум неблагородный; это очень может быть.

**ПОЛИНА.** Может быть, вы потому и рассчитываете закупить меня деньгами, что не верите в моё благородство?

**АЛЕКСЕЙ**. Когда я рассчитывал купить вас деньгами?

**ПОЛИНА.** Вы зарапортовались и потеряли вашу нитку. Если не меня купить, то моё уважение вы думаете купить деньгами.

**АЛЕКСЕЙ**. Ну нет, это не совсем так. Я вам сказал, что мне трудно объясняться. Вы подавляете меня. Не сердитесь на мою болтовню. Вы понимаете, почему на меня нельзя сердиться: я просто сумасшедший. А, впрочем, мне всё равно, хоть и сердитесь. Мне у себя наверху, в каморке, стоит вспомнить и вообразить только шум вашего платья, и я руки себе искусать готов. И за что вы на меня сердитесь? За то, что я называю себя рабом? Пользуйтесь, пользуйтесь моим рабством, пользуйтесь! Знаете ли вы, что я когда-нибудь вас убью? Не потому убью, что разлюблю иль приревную, а – так, просто убью, потому что меня иногда тянет вас съесть. Вы смеетесь…

**ПОЛИНА.** Совсем не смеюсь. Я приказываю вам молчать.

**АЛЕКСЕЙ.** Я, всегда люблю смотреть, когда вы так передо мной останавливаетесь и потому люблю вызывать ваш гнев… А может быть, вы заметили это и нарочно сердитесь?

**ПОЛИНА.** Какая грязь!

**АЛЕКСЕЙ.** Мне всё равно. Знаете ли еще, что нам вдвоем ходить опасно: меня много раз непреодолимо тянуло прибить вас, изуродовать, задушить. И что вы думаете, до этого не дойдет? Вы доведете меня до горячки. Уж не скандала ли я боюсь? Гнева вашего? Да что мне ваш гнев? Я люблю без надежды и знаю, что после этого в тысячу раз больше буду любить вас. Если я вас когда-нибудь убью, то надо ведь и себя убить будет; ну так – я себя как можно дольше буду не убивать, чтоб эту нестерпимую боль без вас ощутить. Знаете ли вы невероятную вещь: я вас с каждым днем люблю больше, а ведь это почти невозможно. И после этого мне не быть фаталистом? Помните, на Шлангенберге, я прошептал вам, вызванный вами: скажите слово, и я соскочу в эту бездну. Если б вы сказали это слово, я бы тогда соскочил. Неужели вы не верите, что я бы соскочил?

**ПОЛИНА.** Какая глупая болтовня!

**АЛЕКСЕЙ.** Мне никакого дела нет до того, глупа ли она иль умна. Я знаю, что при вас мне надо говорить, говорить, говорить – и я говорю. Я всё самолюбие при вас теряю, и мне всё равно.

**ПОЛИНА.** К чему мне заставлять вас прыгать с Шлангенберга? Это совершенно для меня бесполезно.

**АЛЕКСЕЙ.** Великолепно! Вы нарочно сказали это великолепное «бесполезно», чтоб меня придавить. Я вас насквозь вижу. Бесполезно, говорите вы? Но ведь удовольствие всегда полезно, а дикая беспредельная власть – хоть над мухой – ведь это тоже своего рода наслаждение. Человек – деспот от природы и любит быть мучителем. Вы ужасно любите.

**ПОЛИНА.** Нет, почему ж, я вам верю. Вы не трус?

**АЛЕКСЕЙ.** Не знаю, может быть, и трус. Не знаю… я об этом давно не думал.

**ПОЛИНА**. Если б я сказала вам: убейте этого человека, вы бы убили его?

**АЛЕКСЕЙ**. Кого?

**ПОЛИНА.** Кого я захочу.

**АЛЕКСЕЙ**. Француза?

**ПОЛИНА.** Не спрашивайте, а отвечайте, – кого я укажу. Я хочу знать, серьезно ли вы сейчас говорили?

**АЛЕКСЕЙ.** Да скажете ли вы мне, наконец, что такое здесь происходит! Что вы, боитесь, что ли, меня? Я сам вижу все здешние беспорядки. Вы падчерица разорившего и сумасшедшего человека, зараженного страстью к этому дьяволу – Blanche; потом тут – этот француз, с своим таинственным влиянием на вас и - вот теперь вы мне так серьезно задаете… такой вопрос. По крайней мере, чтоб я знал; иначе я здесь помешаюсь и что-нибудь сделаю. Или вы стыдитесь удостоить меня откровенности? Да разве вам можно стыдиться меня?

**ПОЛИНА.** Я с вами вовсе не о том говорю. Я вас спросила и жду ответа.

**АЛЕКСЕЙ**. Разумеется, убью, кого вы мне только прикажете, но разве вы можете… разве вы это прикажете?

**ПОЛИНА.** А что вы думаете, вас пожалею? Прикажу, а сама в стороне останусь. Перенесете вы это? Да нет, где вам! Вы, пожалуй, и убьете по приказу, а потом и меня придете убить за то, что я смела вас посылать. *(Полина хохочет).* Видите вы эту толстую баронессу? Это баронесса Вурмергельм. Она только три дня как приехала. Видите ее мужа: длинный, сухой пруссак, с палкой в руке. Помните, как третьего дня нас оглядывал? Ступайте сейчас, подойдите к баронессе, снимите шляпу и скажите ей что-нибудь по-французски.

**АЛЕКСЕЙ.** Зачем?

**ПОЛИНА.** Вы клялись, что соскочили бы с Шлангенберга; вы клянетесь, что готовы убить, если я прикажу. Вместо всех этих убийств и трагедий я хочу только посмеяться. Ступайте без отговорок. Я хочу посмотреть, как барон вас прибьет палкой.

**АЛЕКСЕЙ**. Вы вызываете меня; вы думаете, что я не сделаю?

**ПОЛИНА.** Да, вызываю, ступайте, я так хочу!

**АЛЕКСЕЙ.** Извольте, иду, хоть это и дикая фантазия. Только вот что: чтобы не было неприятности генералу, а от него вам? Ей-богу, я не о себе хлопочу, а об вас, ну – и об генерале. И что за фантазия идти оскорблять женщину?

**ПОЛИНА.** Нет, вы только болтун, как я вижу. У вас только глаза кровью налились давеча, - впрочем, может быть, оттого, что вы вина много выпили за ужином. Да разве я не понимаю сама, что это и глупо, и пошло, и что генерал рассердиться? Я просто смеяться хочу. Ну, хочу да и только! И зачем вам оскорблять женщину? Скорее вас прибьют палкой.

***Картина 8.***

*Барон, баронесса, Алексей*.

**АЛЕКСЕЙ.** Madame la baronne, j`ai l`honneur d`etre votre esclave.1

**БАРОН**. Гейн!

**АЛЕКСЕЙ.** Jawohl! 2

**БАРОН.** Sind sie rasend?3

**АЛЕКСЕЙ.** Jawohl!

*Барон и баронесса уходят.*

Исполнил… дурачество.

**ПОЛИНА.** Ну, так что ж? Теперь и разделывайтесь. *(Уходит).*

***Картина 9.***

*Генерал, Де Грие, Алексей.*

**ГЕНЕРАЛ.** Милостивый государь, позвольте спросить, что вы наделали?

**АЛЕКСЕЙ.** Я бы желал, генерал, чтобы вы приступили прямо к делу. Вы, вероятно, хотите говорить о моей встрече с одним немцем?

**ГЕНЕРАЛ.** С одним немцем? Этот немец – барон Вурмергельм и важное лицо-с! Вы наделали ему и баронессе грубостей.

**АЛЕКСЕЙ.** Никаких.

**ГЕНЕРАЛ.** Вы испугали их, милостивый государь.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1 Госпожа баронесса, честь имею быть вашим рабом.

2 Слушаюсь!

3 Вы что, взбесились?

**АЛЕКСЕЙ.** Да совсем же нет. Мне еще в Берлине запало в ухо беспрерывно повторяемое ко всякому слову «jawohl», которое они так отвратительно протягивают. Когда я встретился с ним в аллее, мне вдруг это «jawohl», не знаю почему, вскочило на память, ну и подействовало на меня раздражительно… Да к тому же баронесса вот уже три раза, встречаясь со мною, имеет обыкновение идти прямо на меня, как будто бы я был червяк, которого можно ногою давить. Согласитесь, я тоже могу иметь свое самолюбие. Я снял шляпу и вежливо (уверяю вас, что вежливо) сказал: «Madame, j`ai l`honneur d`etre votre esclave». Когда барон обернулся и закричал «гейн!» - меня вдруг так и подтолкнуло тоже закричать: «Jawohl!». Я и крикнул два раза. Вот и всё.

**ГЕНЕРАЛ.** Вы смеетесь, что ли, надо мной…

**АЛЕКСЕЙ.** О, не имейте этой мысли, ничуть не бывало! Мой поступок, конечно, нехорош, я в высшей степени откровенно вам сознаюсь в этом. И знаете, генерал, я в высшей степени раскаиваюсь. Но тут есть одно обстоятельство, которое в моих глазах почти избавляет меня даже и от раскаяния. В последнее время, эдак недели две, даже три, я чувствую себя нехорошо: больным, нервным, раздражительным, фантастическим и, в иных случаях, теряю совсем над собою волю. Право, мне иногда ужасно хотелось несколько раз вдруг обратиться к маркизу Де Грие и… А впрочем, нечего договаривать; может, ему будет обидно. Одним словом, это признаки болезни. Не знаю, примет ли баронесса Вурмергельм во внимание это обстоятельство, когда я буду просить у нее извинения (потому что я намерен просить у нее извинения)? Я полагаю, не примет, тем более что, сколько известно мне, этим обстоятельством начали в последнее время злоупотреблять в юридическом мире: адвокаты при уголовных процессах стали весьма часто оправдывать своих клиентов, преступников, тем, что они в момент преступления ничего не помнили и что это будто бы такая болезнь. «Прибил, дескать, и ничего не помнит». И представьте себе, генерал, медицина им поддакивает – действительно подтверждает, что бывает такая болезнь, такое временное помешательство, когда человек почти ничего не помнит, или полупомнит, или четверть помнит. Но барон и баронесса – люди поколения старого, притом прусские юнкеры и помещики. Им, должно быть, этот процесс в юридически – медицинском мире еще неизвестен, а потому они и не примут моих объяснений. Как вы думаете, генерал?

**ГЕНЕРАЛ.** Довольно, сударь! Довольно! Я постараюсь раз и навсегда избавить себя от вашего школьничества. Извиняться перед баронессою и бароном вы не будете. Всякие сношения с вами, даже хотя бы они состояли единственно в вашей просьбе о прощение, будут для них слишком унизительны. Барон, узнав, что вы принадлежите к моему дому, объяснялся уж со мною на воксале и, признаюсь вам, еще немного, и он потребовал бы у меня удовлетворения. Понимаете ли вы, чему подвергли вы меня, - меня, милостивый государь? Я, я принужден был просить у барона извинения и дал ему слово, что немедленно, сегодня же, вы не будете принадлежать к моему дому…

**АЛЕКСЕЙ.** Позвольте, позвольте, генерал, так это он сам непременно потребовал, чтоб я не принадлежал к вашему дому, как вы изволили выражаться?

**ГЕНЕРАЛ.** Нет; но я сам почел себя обязанным дать ему это удовлетворение, и, разумеется, барон остался доволен. Мы расстаемся, милостивый государь. Вам следует дополучить с меня эти сорок гульденов на здешний расчет. Вот деньги, а вот и бумажка с расчетом; можете это проверить. Прощайте. С этих пор мы чужие. Кроме хлопот и неприятностей, я не видел от вас ничего. Я позову сейчас кельнера и объявлю ему, что с завтрашнего дня не отвечаю за ваши расходы в отеле. Честь имею пребыть вашим слугою.

**АЛЕКСЕЙ.** Генерал, дело так окончиться не может. Мне очень жаль, что вы подверглись неприятностям от барона, но – извините меня – виною этому вы сами. Каким образом взяли вы на себя отвечать за меня барону? Что значит выражение, что я принадлежу к вашему дому? Я просто учитель в вашем доме, и только. Я не сын родной, не под опекой у вас, и за поступки мои вы не можете отвечать. Я сам – лицо юридически компетентное. Мне двадцать пять лет, я кандидат университета, я дворянин, я вам совершенно чужой. Только мое безграничное уважение к вашим достоинствам останавливает меня потребовать от вас теперь же удовлетворения и дальнейшего отчета в том, что вы взяли на себя право за меня отвечать.

*Хохот Де Грие.*

Но барону я спустить не намерен. Я честь имею вам доложить, что не позже как завтра поутру потребую у барона от своего имени, формального объяснения причин, по которым он, имея дело со мною, обратился мимо меня к другому лицу, точно я не мог или был недостоин отвечать ему сам за себя.

**ГЕННРАЛ.** Как, неужели вы намерены еще продолжать это проклятое дело! Но что ж со мной-то вы делаете, о Господи! Не смейте, не смейте, милостивый государь, или, клянусь вам!.. здесь есть тоже начальство, и я… я… одним словом, по моему чину… и барон тоже… одним словом, вас заарестуют и вышлют отсюда с полицией, чтоб вы не буянили! Понимаете это-с!

**АЛЕКСЕЙ.** Генерал, заарестовать нельзя за буйство прежде совершения буйства. Я еще не начинал моих объяснений с бароном, а вам еще совершенно неизвестно, в каком виде и на каких основаниях я намерен приступить к этому делу. Напрасно вы так себя тревожите и беспокоите.

**ГЕНЕРАЛ.** Ради Бога, ради Бога, Алексей Иванович, оставьте это бессмысленное намерение! Ну, представьте, что их этого выйдет? Опять неприятность! Согласитесь сами, я должен здесь держать себя особенным образом, особенно теперь!.. особенно теперь!.. О, вы не знаете, не знаете всех моих обстоятельств!.. Когда мы отсюда поедем, я готов опять принять вас к себе. Я теперь только так, ну, одним словом, - ведь вы понимаете же причины! Алексей Иванович! Алексей Иванович!..

*Алексей уходит.*

***Картина 10.***

*Алексей, де Грие.*

*Парк*.

**АЛЕКСЕЙ** *(один).* Почему мы, русские, за границей бываем так трусливы и ужасно боимся того, что скажут или как на нас поглядят… И что это за особые обстоятельства, о которых проговорился генерал, и почему ему надо как-то особенно держаться.

*Пытается уйти, но пусть преграждает Де Грие.*

**ДЕ ГРИЕ.** Вы, вероятно, просто так, прогуливаетесь?

**АЛЕКСЕЙ.** Да, я намерен прогуляться до… мистера Астлея.

**ДЕ ГРИЕ.** Я к вам по делу, и не скрою, что к вам послом или, лучше сказать, посредником от генерала. И признаюсь…

**АЛЕКСЕЙ.** Но послушайте, monsieur де Грие, вы вот и в этом деле взялись быть посредником. Я, конечно, «un outchitel» и никогда не претендовал на честь быть близким другом этого дома или на какие-нибудь особые отношения, а потому и не знаю всех обстоятельств; но разъясните мне: неужели вы уж теперь совсем принадлежите к членам этого семейства? Потому что вы, наконец, во всем берете такое участие, непременно, сейчас же во всем посредником.

**ДЕ ГРИЕ.** Меня связывают с генералом отчасти дела, отчасти некоторые особенные обстоятельства. Генерал прислал меня просить вас оставить ваши намерения. Всё, что вы выдумали, конечно, очень остроумно; но он именно просил меня представить вам, что вам совершенно не удастся; мало того – вас барон не примет, и, наконец, во всяком случае он ведь имеет средства избавиться от дальнейших неприятностей с вашей стороны. Согласитесь сами. К чему, скажите, продолжать? Генерал же вам обещает, наверное, принять вас опять в свой дом, при первых удобных обстоятельствах, а до того времени зачесть ваше жалованье. Ведь это довольно выгодно, не правда ли? Ну согласитесь, monsieur… monsieur… что вы затеваете всё это нарочно, чтобы досадить генералу… а может быть, имеете какие-нибудь особые цели, дорогой мой, простите, я забыл ваше имя, Алексей? Не так ли?

**АЛЕКСЕЙ**. Но позвольте, дорогой маркиз, да вам что за дело?

**ДЕ ГРИЕ.** Но генерал…

**АЛЕКСЕЙ.** А генералу что? Он что-то говорил, что держать себя на какой-то ноге должен… и так тревожился… но я ничего не понял.

**ДЕ ГРИЕ.** Тут есть, - тут именно существует особое обстоятельство. Вы знаете mademoiselle Бланш? Согласитесь сами, генерал… одним словом, генерал влюблен и даже… даже, может быть, здесь совершиться брак. И представьте при этом разные скандалы, истории…

**АЛЕКСЕЙ.** Я не вижу тут ни скандалов, ни историй, касающихся брака.

**ДЕ ГРИЕ.** Барон так вспыльчив, прусский характер, знаете, он может устроить ссору из-за пустяков.

**АЛЕКСЕЙ.** Так мне же, а не вам, потому что я уже не принадлежу к дому. Но позвольте, так это решено, что mademoiselle Бланш выходит за генерала? Чего же ждут? Я хочу сказать – что скрывать об этом, по крайней мере от нас, от домашних?

**ДЕ ГРИЕ.** Я вам не могу… впрочем, это еще не совсем… однако… вы знаете, ждут из России известия; генералу надо устроить дела…

**АЛЕКСЕЙ.** А, а! la baboulinka!

ДЕ ГРИЕ. Одним словом, я вполне надеюсь на вашу врожденную любезность, на наш ум, на такт… вы, конечно, сделаете это для того семейства, в котором вы были приняты как родной, были любимы, уважаемы…

**АЛЕКСЕЙ.** Помилуйте, я был выгнан!

**ДЕ ГРИЕ**. Если так, если никакие просьбы не имеют на вас влияния, то позвольте вас уверить, что будут приняты меры. Тут есть начальство, вас вышлют сегодня же, - кой черт, такой молокосос, как вы, хочет вызвать на дуэль такое лицо, как барон! И вы думаете, что вас оставят в покое? Думаете, что барон не велит вас просто выгнать лакею?

**АЛЕКСЕЙ.** Да ведь я и сам не пойду. Вы ошибаетесь, monsieur Де Грие, всё это обойдется гораздо приличнее, чем вы думаете. Я вот сейчас же отправлюсь к мистеру Астлею и попрошу его быть моим посредником, одним словом, быть моим секундантом (тот человек меня любит и, наверное, не откажет). Он пойдет к барону, и барон его примет. Поверьте, что барон будет вежлив с мистером Астлеем и выслушает его. А если не выслушает, то мистер Астлей почтет это себе за личную обиду (вы знаете, как англичане настойчивы) и пошлет к барону от себя приятеля, а у него приятели хорошие. Разочтите теперь, что выйдет, может быть, и не так, как вы полагаете.

**ДЕ ГРИЕ.** Но прошу же вас, оставьте всё это! Вам точно приятно, что выйдет история! Вам не удовлетворения надобно, а истории! Я сказал, что всё это выйдет забавно и даже остроумно, чего, может быть, вы и добиваетесь, но, одним словом, я пришел вам передать эти два слова от одной особы, прочтите, - мне поручено ждать ответа.

**АЛЕКСЕЙ.** Хорошо, скажите, чтобы Полина Александровна была спокойна. Позвольте же, однако, вас спросить: почему вы так долго не передавали мне эту записку? Вместо того чтобы болтать о пустяках, мне кажется, вы должны были начать с этого… если вы именно и пришли с этим поручением.

**ДЕ ГРИЕ.** О, я хотел… вообще всё это так странно, что вы извините мое натуральное нетерпение. Мне хотелось поскорее узнать самому лично, от вас самих, ваши намерения. Я, впрочем, не знаю, что в этой записке, и думал, что всегда успею передать.

**АЛЕКСЕЙ.** Понимаю, вам просто – запросто велено передать это в крайнем случае, а если уладите на словах, то и не предавать. Так ли? Говорите прямо, monsieur Де Грие!

**ДЕ ГРИЕ.** Может быть.

*Уходит.*

**АЛЕКСЕЙ.** Мы с тобой еще сочтемся, французишка, померимся! …Каково же, однако, влияние этого француза на Полину? Одно его слово – и она делает всё, что ему нужно, пишет записку и даже просит меня. Значит, он просто владеет ею, она у него в каких-то цепях…

***Картина 11.***

*Алексей, Астлей там же.*

**АСТЛЕЙ.** О, о! Я к вам, а вы ко мне. Так вы уж расстались с вашими?

**АЛЕКСЕЙ.** Скажите, во-первых, почему всё это вы знаете, неужели всё это всем известно?

**АСТЛЕЙ.** О, нет всё неизвестно; да и не стоит, чтоб было известно. Никто не говорит.

**АЛЕКСЕЙ**. Так почему вы это знаете?

**АСТЛЕЙ.** Я знаю, то есть имел случай узнать. Теперь куда вы отсюда уедете? Я люблю вас, и потому к вам пришел.

**АЛЕКСЕЙ.** Я никуда не еду, я здесь остаюсь.

**АСТЛЕЙ.** И я был уверен, что вы останетесь.

**АЛЕКСЕЙ**. Знаете ли что? Мне сдается, что вы уже о всем об этом слышали, знаете от кого? – От самой мисс Полины!

**АСТЛЕЙ.** У вас глаза сверкают, и я читаю в них подозрение, но вы не имеете ни малейших прав обнаруживать ваши подозрения. Я не могу признать этого права и вполне отказываюсь отвечать на ваш вопрос.

**АЛЕКСЕЙ.** Ну, довольно! И не надо! Ну, хорошо, хорошо; я сбит с толку и теперь еще многого не могу сообразить. Впрочем, вы хороший человек. Теперь другое дело, и я прошу вашего мнения. Как вы думаете, почему так струсил генерал? Почему из моего глупейшего шалопайничества они все вывели такую историю? Такую историю, что даже сам Де Грие нашел необходимым вмешаться (а он вмешивается только в самых важных случаях), посетил меня (каково!), просил, умолял меня – он, Де Грие, меня! Наконец, заметьте себе, он пришел через час, и уж записка мисс Полины была в его руках. Кроме того, что из этого я вижу, что мисс Полина его раба (потому что даже у меня просит прощения!); кроме этого, она для чего так интересуется? Чего они испугались какого-то барона? И что ж такое, что генерал жениться на mademoiselle Blanche? Они говорят, что им как-то особенно держать себя вследствие этого обстоятельства надо, - но ведь это уж слишком особенно, согласитесь сами! Как вы думаете? Я по глазам вашим убежден, что вы и тут более меня знаете!

**АСТЛЕЙ**. Действительно, я, кажется, и в этом гораздо больше вашего знаю. Тут всё дело касается одной mademoiselle Blanche, и я уверен, что это совершенная истина. Мне кажется, что mademoiselle Blanche имеет в настоящую минуту особый интерес всячески избегать встречи с бароном и баронессой, - тем более встречи неприятной, еще хуже – скандальной.

**АЛЕКСЕЙ**. Ну! Ну!

**АСТЛЕЙ**. Мademoiselle Blanche третьего года, во время сезона ужу была здесь, в Рулетенбурге. И я тоже здесь находился. Мademoiselle Blanche тогда по жалобе этой самой баронессы, получила приглашение от здешней полиции покинуть город и покинула его.

**АЛЕКСЕЙ.** Как так?

**АСТЛЕЙ.** Она появилась здесь сперва с одним итальянцем, каким-то князем. Человек весь в перстнях и бриллиантах, и даже не фальшивых. Они ездили в удивительном экипаже. Мademoiselle Blanche играла на рулетке сначала хорошо, потом ей стало сильно изменять счастье. Я помню, в один вечер она проиграла чрезвычайную сумму. На следующее утро ее князь исчез неизвестно куда; исчезли и лошади, и экипаж – всё исчезло. Долг в отеле ужасный. Мademoiselle Blanche была в последней степени отчаяния. Она выла и визжала на весь отель и разорвала в бешенстве свое платье. Тут же в отеле стоял польский граф (все путешествующие поляки – графы), и mademoiselle Blanche, царапавшая, как кошка, свое лицо, вымытыми в духах руками, произвела на него некоторое впечатление. Они переговорили. Вечером он появился с ней под руку в воксале. Мademoiselle Blanche поступила прямо в тот разряд играющих на рулетке дам, которые, подходя к столу, изо всей силы отталкивают плечом игрока, чтобы очистить себе место. Этот особенный шик у этих дам. Вы их, конечно, заметили?

**АЛЕКСЕЙ.** О, да.

**АСТЛЕЙ.** Но игра ее шла еще несчастливее. Заметьте себе, что эти дамы весьма часто играют счастливо; у них удивительное владение собою. Впрочем, история моя кончена. Однажды, точно так же как и князь, исчез и граф. Мademoiselle Blanche явилась вечером играть уже одна; на этот раз никто не явился предложить ей руку. В два дня она проигралась окончательно. Поставив последний луидор и проиграв его, она осмотрелась кругом и увидела подле себя барона Вурмергельма, который очень внимательно и с глубоким негодованием ее рассматривал. Но mademoiselle Blanche не разглядела негодования и, обратившись к барону с известной улыбкой, попросила поставить за нее на красную десять луидоров. Вследствие этого, по жалобе баронессы, она к вечеру получила приглашение не показываться более на воксале. Теперь поймите: mademoiselle Blanche хочет стать генеральшей, вероятно для того, чтобы впредь не получать таких приглашений, как третьего года от полиции воксала. Теперь она уже не играет; но это потому, что теперь у ней по всем признакам есть капитал, который она ссужает здешним игрокам на проценты. Это гораздо расчетливее. Я даже подозреваю, что ей должен и несчастный генерал. Может быть, должен и Де Грие. Может быть, Де Грие с ней в компании. Согласитесь сами, что, по крайнем мере, до свадьбы, она бы не желала почему-либо обратить на себя внимание баронессы и барона. Одним словом, в ее положении ей всего менее выгоден скандал. Вы же связаны с их домом, и ваши поступки могли возбудить скандал, тем более что она каждодневно является в публике под руку с генералом или с мисс Полиною. Теперь понимаете?

**АЛЕКСЕЙ**. Нет, не понимаю! Скажите, мистер Астлей, если вы уже знали всю эту историю, а следственно знаете наизусть, что такое mademoiselle Blanche, то каким образом не предупредили вы хоть меня, самого генерала, наконец, а главное, мисс Полину, которая показывалась здесь в воксале, в публике, с mademoiselle Blanche под руку? Разве это можно?

**АСТЛЕЙ.** Вас предупреждать мне было нечего, потому что вы ничего не могли сделать. А впрочем, и о чем предупреждать? Генерал, может быть, знает о mademoiselle Blanche еще более, чем я, и все-таки прогуливается с нею и мисс Полиной. Генерал – несчастный, совершенно погибший человек. К тому же всё это не моё дело, и я только недавно имел честь узнать мисс Полину. А впрочем, я уже сказал вам, что не могу признать ваши права на некоторые вопросы, несмотря на то, что искренне вас люблю…

**АЛЕКСЕЙ.** Теперь мне ясно, как день, что и мисс Полине всё известно о mademoiselle Blanche, но что она не может расстаться со своим французом, а потому и решается гулять с mademoiselle Blanche. Поверьте, что никакие другие влияния не заставили бы ее гулять с mademoiselle Blanche и умолять меня в записке не трогать барона. Тут именно должно быть это влияние, пред которым всё склоняется! И, однако, ведь она же меня и напустила на барона! Черт возьми, тут ничего не разберешь!

**АСТЛЕЙ.** Вы забываете, во-первых, что эта mademoiselle Blanche – невеста генерала, а во-вторых, что у мисс Полины, падчерицы генерала, есть маленький брат и маленькая сестра, родные дети генерала, уж совершенно брошенные этим сумасшедшим человеком, а кажется, и ограбленные.

**АЛЕКСЕЙ.** Да, да! Это так! Уйти от детей – значит уж совершенно их бросить, остаться – значит защитить их интересы, а может быть, и спасти клочки имения. Да, да, всё это правда! Но все-таки, все-таки! О, я понимаю, почему все они так теперь интересуются бабуленькой!

**АСТЛЕЙ.** О ком?

**АЛЕКСЕЙ.** О той старой ведьме в Москве, которая не умирает и о которой ждут телеграммы, что она умрет.

**АСТЛЕЙ.** Ну да, конечно, весь интерес в ней соединился. Всё дело в наследстве! Объявится наследство, и генерал женится; мисс Полина будет тоже развязана, а Де Грие…

**АЛЕКСЕЙ**. Ну, а Де Грие?

**АСТЛЕЙ.** А Де Грие будут заплачены деньги; он того только здесь и ждет.

**АЛЕКСЕЙ.** Только! Вы думаете, только этого ждет?

**АСТЛЕЙ.** Более я ничего не знаю.

**АЛЕКСЕЙ.** А я знаю, я знаю! Он тоже ждет наследства, потому что Полина получит приданое, а получив деньги, тотчас кинется ему на шею. Все женщины таковы! И самые гордые из них – самыми-то пошлыми рабами и выходят! Полина способна только страстно любить и больше ничего! Вот мое мнение о ней! Поглядите на нее, особенно когда она сидит одна, задумавшись: это – что-то предназначенное, приговоренное, проклятое! Она способна на все ужасы жизни и страсти… она… она… но кто это зовет меня? Я слышал, закричали по-русски: «Алексей Иванович!» Женский голос, слышите, слышите!

**АСТЛЕЙ.** Это кричит та женщина, которая сидит в большом кресле, и которую внесли сейчас на крыльцо столько лакеев. Сзади несут чемоданы, значит, только что приехал поезд.

**АЛЕКСЕЙ.** Но почему она зовет меня?

**БАБУШКА.** Алексей Иванович! Алексей Иванович! Ах, Господи, что это за олух!

**АЛЕКСЕЙ** *(истерический хохот).* Бабуленька приехала!!!

***Картина 12***.

**БАБУШКА.** Ну что ж ты, батюшка, стал предо мною, глаза выпучил! Поклониться – поздороваться не умеешь, что ли? Аль загордился, не хочешь? Аль, может, не узнал? Слышишь, Потапыч, слышишь, не узнаёт! Схоронили! Телеграмму за телеграммой посылали: умерла али не умерла? Ведь я всё знаю! А я, вот видишь, и живехонька.

**АЛЕКСЕЙ**. Помилуйте, Антонида Васильевна, с чего мне-то вам худого желать? Я только был удивлен… Да и как же не подивиться, так неожиданно…

**БАБУШКА.** А что тебе удивительного? Села да поехала. В вагоне покойно, толчков нет. Ты гулять ходил, что ли?

**АЛЕКСЕЙ**. Да, прошелся.

**БАБУШКА.** Здесь хорошо, тепло и деревья богатые. Это я люблю! Наши дома? Генерал?

**АЛЕКСЕЙ**. О! Дома, в этот час, наверное, все дома.

**БАБУШКА.** А у них и здесь часы заведены, и все церемонии? Тону задают. Экипаж, я слышала, держат, les seigneurs russes! Просвистались, так и за границу! И Прасковья с ними?

**АЛЕКСЕЙ.** И Полина Александровна тоже.

**БАБУШКА.** И французишка? Ну да сама всех увижу. Алексей Иванович, показывай дорогу, прямо к нему. Тебе-то здесь хорошо ли?

**АЛЕКСЕЙ**. Так себе, Антонида Васильевна.

**БАБУШКА.** А ты, Потапыч, скажи этому олуху, кельнеру, чтоб мне удобную квартиру отвели, хорошую, не высоко, туда и вещи сейчас перенеси. Да чего всем-то соваться меня нести? Чего они лезут? Экие рабы! Это кто с тобой?

**АЛЕКСЕЙ.** Это мистер Астлей.

**БАБУШКА.** Какой такой мистер Астлей?

**АЛЕКСЕЙ**. Путешественник, мой добрый знакомый; знаком и с генералом.

**БАБУШКА.** Англичанин. То-то он уставился на меня и зубов не разжимает. Я, впрочем, люблю англичан. Ну, тащите прямо к ним на квартиру; где они там?

*Несут кресло, впереди Алексей и Астлей.*

**АЛЕКСЕЙ.** И эдакую-то ждали видеть в гробу, схороненную и оставившую наследство, да она всех нас и весь отель переживет! Но, Боже мой, что ж это будет теперь с нашими, что будет теперь с генералом! Она весь отель теперь перевернет на сторону!

*Сцена проходит с вопросами, бабушку пропускают вперед.*

**АСТЛЕЙ.** Она чрезвычайно интересует меня.

**АЛЕКСЕЙ.** О телеграммах она знает. Де Грие ей тоже известен, но mademoiselle Blanche еще, кажется, мало известна.

***Картина 13.***

*Номер генерала.*

**БАБУШКА.** Ну, вот и я! Вместо телеграммы-то! Что, не ожидали?

**ГЕНЕРАЛ.** Антонида Васильевна… тетушка… но каким же образом…

**БАБУШКА.** Как каким образом? Села да приехала. А железная-то дорога на что? А вы все думали: я уж ноги притянула и вам наследство оставила? Я ведь знаю, как ты отсюда телеграммы-то посылал. Денег-то что за них переплатил, я думаю. Отсюда не дешево. А я ноги на плечи, да и сюда. Это тот француз? Monsieur Де Грие, кажется?

**ДЕ ГРИЕ.** Да, сударыня… И поверьте, я в таком восторге… ваше здоровье… это чудо… видеть вас здесь… прелестный сюрприз. Charmante.

**БАБУШКА.** То-то сharmante; знаю я тебя, фигляр ты эдакой, да я-то тебе вот на столечко не верю! Это кто такая? Здешняя, что ли?

**АЛЕКСЕЙ.** Это mademoiselle Blanche, она квартирует в здешнем отеле.

**БАБУШКА.** Замужем?

**АЛЕКСЕЙ.** Мademoiselle Blanche девица.

**БАБУШКА**. Веселая? Не скучно с нею? По-русски понимает? Вот Де Грие у нас в Москве намастачился по-нашему-то, с пятого на десятое.

**АЛЕКСЕЙ**. Мademoiselle Blanche никогда не была в России, но…

**БАБУШКА.** Bonjour!

**БЛАНШ**. Bonjour, мадам!

**БАБУШКА.** О, глаза опустила, манерничает и церемонничает; сейчас видна птица; актриса какая-нибудь. Я здесь в отеле внизу остановилась, соседка тебе буду; рад или не рад?

**ГЕНЕРАЛ.** О тетушка! Поверье искренним чувствам… моего удовольствия… Мы были так встревожены и поражены известиями о вашем нездоровье… Мы получали такие безнадежные телеграммы, и вдруг…

**БАБУШКА.** Ну, врешь, врешь!

**ГЕНЕРАЛ.** Но каким образом, каким образом вы, однако, решились на такую поездку? Согласитесь сами, что в ваших летах и при вашем здоровье… по крайней мере всё это так неожиданно, что понятно наше удивление. Но я так рад… и мы все постараемся изо всех сил сделать вам здешний сезон наиприятнейшим препровождением…

**БАБУШКА.** Ну, довольно; болтовня пустая; нагородил по обыкновению; я и сама сумею прожить. Впрочем, и от вас не прочь; зла не помню. Каким образом, ты спрашиваешь. Да что тут удивительного? Самым простейшим образом. И чего они все удивляются. Здравствуй, Прасковья. Ты здесь что делаешь?

**ПОЛИНА.** Здравствуйте, бабушка, давно ли в дороге?

**БАБУШКА.** Ну, вот эта умнее всех спросила, а то: ах да ах! Вот видишь ты: лежала-лежала, лечили-лечили, я докторов прогнала и позвала пономаря от Николы. Он от такой же болезни сенной трухой одну бабу вылечил. Ну, и мне помог; на третий день вся вспотела и поднялась. Потом опять собрались мои немцы, надели очки и стали рядить: «Если бы теперь, говорят, за границу на воды и курс взять, так совсем бы завалы прошли». А почему же нет, думаю? Зажигины разахались: «Куда вам, говорят, доехать!». Ну, вот-те на! В один день собралась и на прошлой неделе в пятницу взяла девушку, да Потапыча, да Федора лакея, да этого Федора из Берлина и прогнала, потому: вижу, совсем его не надо, и одна-одинёшенька доехала бы… Вагон беру особенный, а носильщики на всех станциях есть, за двугривенный куда хочешь донесут. Ишь вы квартиру нанимаете какую! Из каких это ты денег, батюшка? Ведь всё у тебя в залоге. Одному этому французишке что должен деньжищ-то! Я ведь всё знаю, всё знаю!

**ГЕНЕРАЛ.** Я, тетушка, я удивляюсь, тетушка… я, кажется, могу и без чьего-либо контроля… притом же мои расходы не превышают моих средств, и мы здесь…

**БАБУШКА.** У тебя-то не превышают? Сказал! У детей-то, должно быть, последнее уж заграбил, опекун!

**ГЕНЕРАЛ.** После этого, после таких слов… я уже и не знаю…

**БАБУШКА.** То-то не знаешь! Небось здесь от рулетки не отходишь? Весь просвистался?

**ГЕНЕРАЛ**. На рулетке! Я? При моем значении… Я? Опомнитесь, тетушка, вы еще, должно быть, нездоровы…

**БАБУШКА.** Ну, врешь, врешь, небось, оттащить не могут; всё врешь! Я вот посмотрю, что это за рулетка такая, сегодня же. Ты, Прасковья, мне расскажи, где что здесь осматривают, да вот и Алексей Иванович покажет, а ты, Потапыч, записывай все места, куда ехать. Что здесь осматривают?

**ПОЛИНА.** Здесь есть близко развалины замка, потом Шлангенберг.

**БАБУШКА**. Что это Шлангенберг? Роща, что ли?

**ПОЛИНА.** Нет, не роща, это гора; там пуант…

**БАБУШКА.** Какой такой пуант?

**ПОЛИНА**. Самая высшая точка на горе, огороженное место. Оттуда вид бесподобный.

**БАБУШКА.** Это на гору-то кресла тащить? Втащат аль нет?

**АЛЕКСЕЙ.** О, носильщиков сыскать можно.

*Подходит Федосья.*

**БАБУШКА.** Ну, нечего лобызаться!

**ПОЛИНА**. Федосья, пожалуйста, пригласи Надю и Мишу.

**БАБУШКА.** Ни, ни! Не люблю целоваться с детьми: все дети сопливые. Ну, ты как здесь, Федосья?

**ФЕДОСЬЯ.** Здесь очинно, очинно хорошо, матушка Антонида Васильевна. Как вам-то было, матушка? Уж мы так про вам изболезновались.

**БАБУШКА.** Знаю, ты-то простая душа. Это что у вас, всё гости, что ли? Это кто плюгавенький-то, в очках?

**ПОЛИНА.** Князь Нильский, бабушка.

**БАБУШКА.** А русский? А я думала, не поймет! Не слыхал, может быть! Мистера Астлея я уже видела. Да вот он опять, здравствуйте! Ну, что вы мне скажете хорошего?

**АСТЛЕЙ.** То, что я гляжу на вас с большим удовольствием и радуюсь, что вы в добром здоровье.

**БАБУШКА.** Как англичане всегда хорошо отвечают. Я почему-то всегда любила англичан, сравнения нет с французишками! Заходите ко мне. Постараюсь вас не очень обеспокоить. Я здесь внизу, здесь внизу, - слышите, внизу, внизу. Я бы тебя, Прасковья, любила, девка ты славная, лучше их всех, да характеришко у тебя – ух! Ну да и у меня характер; повернись-ка; это у тебя не накладка в волосах-то?

**ПОЛИНА.** Нет, бабушка, свои.

**БАБУШКА.** То-то, не люблю теперешней глупой моды. Хороша ты очень. Я бы в тебя влюбилась, если б была кавалером. Чего замуж –то не выходишь? Но, однако, пора мне. И погулять хочется, а то всё вагон да вагон… Ну что ты, всё еще сердишься?

**ГЕНЕРАЛ.** Помилуйте, тетушка, полноте! Я понимаю, в ваши лета…

**ДЕ ГРИЕ**. Эта старуха впала в детство.

**БАБУШКА.** Я вот всё хочу здесь рассмотреть. Ты мне Алексея Ивановича-то уступишь?

**ГЕНЕРАЛ.** О, сколько угодно, но я сам… и Полина и monsieur Де Грие… мы все, все сочтем за удовольствие вас сопутствовать.

**ДЕ ГРИЕ.** Сударыня, это будет удовольствие.

**БАБУШКА**. То-то. Смешон ты мне, батюшка. Денег-то я тебе, впрочем, не дам. Ну, подымайте. Алексей Иванович, ты бывай ко мне чаще, когда детей перестанешь учить.

**АЛЕКСЕЙ.** Я не служу более у генерала, и живу в отеле совершенно сам по себе.

**БАБУШКА.** Это почему так?

**АЛЕКСЕЙ.** На днях приехал сюда один знатный немецкий барон с баронессой, супругой, из Берлина. Я вчера, на гулянье, заговорил с ним по-немецки, не придерживаясь берлинского произношения.

**БАБУШКА**. Ну, так что же?

**АЛЕКСЕЙ.** Он счел это дерзостью и пожаловался генералу, а генерал уже уволил меня в отставку.

**БАБУШКА.** Да что ж ты обругал, что ли, его, барона-то? (Хоть бы и обругал, так ничего!)

**АЛЕКСЕЙ**. О нет. Напротив, барон на меня палку поднял.

**БАБУШКА.** И ты, слюняй, позволил так обращаться со своим учителем, да еще его с места прогнал! Колпаки вы, - все колпаки, как я вижу.

**ГЕНЕРАЛ.** Не беспокойтесь, тетушка, я сам умею вести мои дела. К тому же Алексей Иванович не совсем вам верно передал.

**БАБУШКА.** А ты так и снес?

**АЛЕКСЕЙ.** Я хотел было на дуэль вызвать барона, да генерал воспротивился.

**БАБУШКА.** Это зачем ты воспротивился? (А ты, батюшка, ступай, придешь, когда позовут, - нечего разиня-то рот стоять. Терпеть не могу эту харю нюрнбергскую!)

**ГЕНЕРАЛ.** Помилуйте, тетушка, разве дуэли возможны?

**БАБУШКА.** А почему невозможны? Мужчины все петухи; вот бы и дрались. Колпаки вы все, как я вижу, не умеете отечества своего поддержать. Ну, подымите! Потапыч, распорядись, чтоб всегда были готовы два носильщика, найми и уговорись. Больше двух не надо. Носить приходится только по лестницам, а по гладкому, по улице – катить, так и расскажи; да заплати еще им вперед, почтительнее будут. Ты же сам будь всегда при мне, а ты, Алексей Иванович, мне этого барона покажи на гулянье: какой такой фон-барон, хоть бы поглядеть на него. Ну, где же эта рулетка?

**АЛЕКСЕЙ.** Рулетки расположены в воксале, в залах.

**БАБУШКА.** Ну, так и неси прямо туда! Иди вперед, Алексей Иванович!

**ГЕНЕРАЛ.** Как, неужели, тетушка, вы даже и не отдохнете с дороги?

**БАБУШКА.** А чего мне отдыхать? Не устала; и без этого пять дней сидела. А потом осмотрим, какие тут ключи и воды целебные и где они. А потом… как этот, - ты сказала, Прасковья, - пуант, что ли?

**ПОЛИНА.** Пуант, бабушка.

**БАБУШКА.** Ну пуант, так пуант. А еще что здесь есть?

**ПОЛИНА.** Тут много предметов, бабушка.

**БАБУШКА.** Ну, сама не знаешь! Марфа, ты тоже со мной пойдешь.

**ГЕНЕРАЛ**. Но зачем же ей-то, тетушка? И, наконец, это нельзя; и Потапыча вряд ли в самый воксал впустят.

**БАБУШКА.** Ну, вздор! Что она слуга, так и бросить ее! Тоже ведь живой человек; вот уж неделю по дорогам рыщем, тоже и ей посмотреть хочется. С кем же ей, кроме меня? Одна-то и нос на улицу показать не посмеет.

**ГЕНЕРАЛ.** Но, тетушка…

**БАБУШКА.** Да тебе стыдно, что ли со мной? Так оставайся дома, не спрашивают. Ишь, какой генерал; я и сама генеральша. Да и чего вас такой хвост за мной, в самом деле, потащится? Я и с Алексеем Ивановичем всё осмотрю…

**ДЕ ГРИЕ.** Одна она наделает глупостей…

**АСТЛЕЙ.** Я много ожидаю в это утро.

***Картина 14.***

*Рулетка.*

**БАБУШКА.** Алексей Иванович, растолкуй ты мне теперь, что каждый поворот значит и как надо ставить?

*Алексей вполголоса разъясняет.*

**БАБУШКА.** Скажи ему, скажи ему, чтоб бросил, чтоб брал поскорее деньги и уходил. Проиграет, сейчас всё проиграет! Где Потапыч? Послать к нему Потапыча! Да скажи же, скажи же, да где же, в самом деле, Потапыч! Уходите! Уходите!

**АЛЕКСЕЙ.** Антонида Васильевна! Здесь так кричать нельзя, и даже разговаривать чуть-чуть громко не позволено… потому что это мешает счету, и нас сейчас прогонят!

**БАБУШКА.** Экая досада! Пропал человек, значит сам хочет… смотреть на него не могу, всю ворочает. Экой олух!

**КРУПЕР.** Zero!

**БАБУШКА.** А что такое zero? Вот этот крупер, курчавый, главный-то, крикнул сейчас zero? И почему он всё загреб, что ни было на столе? Эдакую кучу, всё себе взял? Это что такое?

**АЛЕКСЕЙ.** А zero, бабушка, выгода банка. Если шарик упадет на zero, то всё, что ни поставлено на столе, принадлежит банку без расчета. Правда, дается еще удар на розыгрыш, но зато банк ничего не платит.

**БАБУШКА.** Вот-те на! А я ничего не получаю?

**АЛЕКСЕЙ.** Нет, бабушка, если вы пред этим ставили на zero, то когда выйдет zerо, вам платят в тридцать пять раз больше.

**БАБУШКА.** Как, в тридцать пять раз, и часто выходит? Что ж они, дураки, не ставят?

**АЛЕКСЕЙ.** Тридцать шесть шансов против, бабушка.

**БАБУШКА.** Вот вздор! Потапыч! Потапыч! Постой, и со мной есть деньги – вот! На, поставь сейчас на zero,

**АЛЕКСЕЙ.** Бабушка, zero только что вышел, стало быть, теперь долго не выйдет. Вы много проставите; подождите хоть немного.

**БАБУШКА.** Ну, врешь, врешь!

**АЛЕКСЕЙ.** Извольте, но он до вечера, может быть, не выйдет, вы до тысячи проставите, это случалось.

**БАБУШКА.** Ну, вздор, вздор! Волка бояться – в лес не ходить. Что проиграл? Ставь еще!

*Игра.*

Эк ведь его! Да скоро ли этот зеришка проклятый выйдет? Жива не хочу быть, а уж досижу до zero! Это проклятый круперишка делает, у него никогда не выходит! Алексей Иванович, ставь два золотых за раз! Это столько проставишь, что выйдет zero, так ничего не возьмешь.

**АЛЕКСЕЙ.** Бабушка!

**БАБУШКА**. Ставь, ставь! Не твои.

**КРУПЕР**. Zero!

**БАБУШКА.** Видишь, видишь! Я ведь сказала, сказала тебе! И надоумил меня сам Господь поставить два золотых. Ну, сколько же я теперь могу получить? Что ж не выдают? Потапыч, Марфа, где же они? Наши все куда же ушли? Потапыч, Потапыч!

**АЛЕКСЕЙ.** Бабушка, после. Потапыч у дверей, его сюда не пустят. Смотрите, бабушка, вам деньги выдают, получайте!

**КРУПЕР**. Делайте вашу ставку, господа! Делайте вашу ставку! Больше никто не ставит?

**БАБУШКА**. Господи! Опоздали! Сейчас завертят! Ставь, ставь!

**АЛЕКСЕЙ.** Да куда ставить-то, бабушка?

**БАБУШКА.** На zero, на zero! Опять на zero! Ставь как можно больше! Сколько у нас всего? Семьсот гульденов? Нечего их жалеть, ставь двести гульденов разом.

**АЛЕКСЕЙ.** Опомнитесь, бабушка! Он иногда по двести раз не выходит! Уверяю вас, вы весь капитал проставите.

**БАБУШКА.** Ну, врешь, врешь! Ставь! Вот язык-то звенит! Знаю, что делаю.

**АЛЕКСЕЙ.** По уставу разом более ста двадцати гульденов на zero ставить не позволено, бабушка, - ну вот я и поставил.

**БАБУШКА.** Ну, нечего делать, ставь сто двадцать.

**КРУПЕР.** Тринадцать!

**БАБУШКА**. Еще! Еще! Еще! Ставь еще!

**АЛЕКСЕЙ.** Да неужели вы и в самом деле думаете опять zero выиграть!

**КРУПЕР.** Zero!

**БАБУШКА.** Что!!!

**АЛЕКСЕЙ.** Редкий случай!

**БАБУШКА.** Алексей Иванович! На, бери, ставь эти все четыре на красную.

**КРУПЕР.** Rouge!

**БАБУШКА**. Это сюда мне давай, а это ставь опять на красную.

**КРУПЕР.** Rouge!

**БАБУШКА.** Что!!! Давай их все сюда. Золото ссыпай сюда, в кошелек, а билеты спрячь. – Довольно! Домой! Откатите кресла!

**ДЕ ГРИЕ.** Какая победа!

**БЛАНШ.** Сударыня, это было блестяще!

**БАБУШКА.** Да-с, вот взяла да и выиграла! Алексей Иванович, это сколько по-нашему? Тысяч шесть, что ли, будет?

**АЛЕКСЕЙ.** По теперешнему курсу, пожалуй, до восьми дойдет.

**БАБУШКА.** Шутка, восемь тысяч! А вы-то сидите здесь, колпаки, ничего не делаете! Потапыч, Марфа, видели?

**МАРФА.** Матушка, да как это вы? Восемь тысяч рублей…

**БАБУШКА.** Нате, вот вам от меня по пять золотых, вот! И носильщикам дать по золотому, Алексей Иванович. Что это лакей кланяется, и другой тоже? Поздравляют? Дай им тоже по золотому.

*Появляется молодой человек.*

**БАБУШКА.** Дай ему тоже золотой. Нет, дай два; ну, довольно, а то конца с ними не будет. Подымите, везите! Прасковья, я тебе завтра на платье куплю, и той куплю mademoiselle… как ее, mademoiselle Blanche, что ли, ей тоже на платье куплю.

**БЛАНШ**. Merci, madame.

**БАБУШКА.** Федосья, Федосья-то, думаю, как удивится теперь. И ей нужно на платье подарить. А ты, Алексей Иванович, не пробовали еще счастия?

**АЛЕКСЕЙ.** Нет, бабушка.

**БАБУШКА.** А у самого глаза горели, я видела.

**АЛЕКСЕЙ.** Я еще попробую, бабушка, непременно, потом.

**БАБУШКА.** И прямо ставь на zero! Вот увидишь! Сколько у тебя капиталу?

**АЛЕКСЕЙ.** Всего только двести гульденов, бабушка.

**БАБУШКА**. Немного. Пятьсот гульденов я тебе дам взаймы, если хочешь? Вот это самый сверток и бери, а ты, батюшка, все-таки не жди, тебе не дам!

**ДЕ ГРИЕ.** Черт возьми, ужасная старуха.

*Работа с залом.*

**БАБУШКА.** Везите дальше! Проголодалась! Теперь сейчас обедать, потом немного поваляюсь и опять туда.

**АЛЕКСЕЙ.** Вы опять хотите играть, бабушка?

**БАБУШКА.** Как бы ты думал? Что вы-то здесь сидите да кисните, так и мне на вас смотреть?

**ДЕ ГРИЕ.** Но, сударыня, удача может изменить, один неудачный ход – и вы проиграете всё… особенно с вашими ставками… это ужасно.

**БЛАНШ.** Вы проиграете непременно.

**БАБУШКА.** Да вам-то всем какое дело? Не ваши проигрываю – свои!

*Уходят, остается Алексей и молодой человек на авансцене.*

*Затемнение.*

**II Акт.**

***Картина 15.***

*У генерала.*

*Генерал, Де Грие, Алексей, Бланш.*

**АЛЕКСЕЙ.** Всё давешнее проиграла и двенадцать тысяч гульденов своих просадила. Едет пятипроцентные менять.

**ГЕНЕРАЛ.** Алексей Иванович, позвольте вам объяснить, что странно, в высочайшей степени странно… одним словом, ваши поступки относительно меня и моего семейства… одним словом, в высочайшей степени странно…

**ДЕ ГРИЕ**. Это не так… Дорогой мой, наш милый генерал, просит вас убедительнейшее, чтоб вы не губили его – ну да, не губили! Я употребляю именно это выражение…

**АЛЕКСЕЙ**. Но чем же, чем же?

**ДЕ ГРИЕ**. Помилуйте, вы беретесь быть руководителем (или как это сказать) этой ужасной старухи. Она не отойдет от стола, из упрямства, из злости, и всё будет играть, всё будет играть, а в таких случаях никогда не отыгрываются, и тогда… тогда…

**ГЕНЕРАЛ**. И тогда, тогда вы погубите всё семейство! Я и моё семейство, мы – ее наследники, у ней нет более близкой родни. Я вам откровенно скажу: дела мои расстроены, крайне расстроены. Вы сами отчасти знаете… Если она проигрывает значительную сумму или даже, пожалуй, всё состояние (о Боже!), что тогда будет с нами, с моими детьми! Со мною! Алексей Иванович, спасите, спасите нас!..

**АЛЕКСЕЙ.** Да чем же, генерал, скажите, чем я могу… Что я-то тут значу?

**ГЕНЕРАЛ.** Откажитесь, откажитесь, бросьте ее!..

**АЛЕКСЕЙ.** Так другой найдется!

**ДЕ ГРИЕ.** Нет, не покидайте, но по крайней мере усовестите, уговорите, отвлеките… Ну, наконец, не дайте ей проиграть слишком много, отвлеките ее как-нибудь.

**АЛЕКСЕЙ.** Да как я это сделаю? Если бы вы сами взялись за это, monsieur Де Грие.

**ДЕ ГРИЕ.** То-то и есть, что она меня не возьмет теперь! Если б!.. потом.

**БЛАНШ**. О дорогой господин Алексей, будьте так добры!

**ГЕНЕРАЛ.** Алексей Иванович, простите, что я давеча так с вами начал, я не то совсем хотел сказать… Я вас прошу, умоляю, в пояс вам кланяюсь по-русски, - вы один, один можете нас спасти! Я и mademoiselle Blanche вас умоляем, - вы понимаете, ведь вы понимаете?

*Входит Потапыч.*

**ПОТАПЫЧ.** Потребовали за вами. Уж они теперь на крыльце-с. Сердятся.

**ДЕ ГРИЕ**. Какая мегера!

**ПОТАПЫЧ.** Ох, уж эта мне заграница! Говорил, что не к добру. И уж поскорей бы в нашу Москву! И чего-чего у нас дома нет, в Москве? Сад, цветы, каких здесь и не бывает, дух, яблоньки наливаются, простор, - нет: надо было за границу! Ох-хо-хо!..

*Пауза.*

*Въезжает бабушка.*

**БАБУШКА.** Алексей Иванович, иди, пойдем!..

**АЛЕКСЕЙ.** Куда, бабушка?

**БАБУШКА**. Жива не хочу быть, отыграюсь! Ну, марш, без расспросов! Там до полуночи ведь игра идет?

**АЛЕКСЕЙ.** Воля ваша, Антонида Васильевна, не пойду.

**БАБУШКА**. Это почему? Это что еще? Белены, что ли, вы все объелись!

**АЛЕКСЕЙ.** Воля ваша: я потом сам упрекать себя стану; не хочу! Не хочу быть ни свидетелем, ни участником; избавьте, Антонида Васильевна. Вот ваши пятьсот гульденов назад; прощайте!

**БАБУШКА.** Экой вздор! Да не ходи, пожалуй, я и одна дорогу найду! Потапыч, иди со мною! Ну, подымайте, несите.

**ГЕНЕРАЛ.** Остановите! Остановите!

**АЛЕКСЕЙ.** А вот попробуйте-ка ее остановить.

**ГЕНЕРАЛ.** Тетушка! Тетушка… мы сейчас… мы сейчас… нанимаем лошадей и едем за город… Восхитительнейший вид… пуант… мы шли вас приглашать.

**БАБУШКА**. И, ну тебя и с пуантом!

**ГЕНЕРАЛ.** Там деревня… там будем чай пить…

**ДЕ ГРИЕ.** Мы будем пить молоко на свежей траве.

**БАБУШКА**. И, ну тебя с молоком! Хлещи сам, а у меня от него брюхо болит. Да и чего вы пристали? Говорю некогда! Несите! Несите!!

**ГЕНЕРАЛ**. Тетушка!.. тетушка!!.. Алексей Иванович!..

*Уходят, кроме Алексея*

*Входит Полина.*

**АЛЕКСЕЙ.** Полина Александровна…

**ПОЛИНА**. Тише!

**АЛЕКСЕЙ**. Представьте себе, меня сейчас точно что толкнуло в бок; оглядываюсь – вы! Точно электричество исходит из вас какое-то!

**ПОЛИНА.** Возьмите это письмо и передайте лично мистеру Астлею сейчас. Поскорее, прошу вас. Ответа не надо. Он сам…

**АСТЛЕЙ.** Мистеру Астлею?

*Полина уходит.*

**АЛЕКСЕЙ.** Так значит у них переписка!

***Картина 16.***

*Рулетка.*

**КРУПЕР.** Красная!

*Бабушка бьет поляка.*

**ДЕ ГРИЕ.** Madame, madame. Madame, эдак ставка нейдет… нет, нет, не можно… нет!

**БАБУШКА.** А как же? Ну, научи! Ну, пошел, пошел! Всё вздор мелешь. «Madame, madame», а сам и дела-то не понимает; пошел!

**ДЕ ГРИЕ**. Mais, madame.

**БАБУШКА.** Ну, поставь раз, как говоришь, посмотрим: может, и в самом деле выйдет.

**КРУПЕР**. Zero!

**БАБУШКА.** Эдакой болван! Эдакой ты мерзкий французишка! Ведь посоветует же изверг! Пошел, пошел! Ничего не понимает, а туда же суется!

***Картина 17.***

**БАБУШКА.** Домой! Экая дура! Экая дурында! Старая ты дурында! Сейчас же собираться! Едем! Потапыч, собирай всё, всю поклажу. Едем назад, в Москву! Я почти сто тысяч профершпилила!

**ПОТАПЫЧ.** Боже ты мой!

**БАБУШКА.** Ну, ну, дурак! Начал еще хныкать! Молчи! Собираться!

*Генерал, Де Грие, Бланш уговаривают бабушку.*

**ГЕНЕРАЛ.** Тетушка, вы не можете так уехать… Моё положение и… Да…

**ДЕ ГРИЕ.** Мадам! Мадам! Послушайте…

**БЛАНШ.** Сударыня! Сударыня! Необходимо остаться! Ваша болезнь… Воды…

**БАБУШКА.** Отвяжитесь, черти! Вам что за дело? Чего эта козлиная борода ко мне лезет? А тебе, пигалица, чего надо? Чего юлишь?

**БЛАНШ.** Черт! Она сто лет проживет!

**БАБУШКА.** А, так ты на смерть мою рассчитываешь? Пошел! Выгони их всех, Прасковья! Какое ваше дело?! Я свое просвистала, а не ваше!

**ГЕНЕРАЛ.** Вы срамите русское имя, сударыня! И на это есть полиция! Да!..

**БАБУШКА**. Прочь! Прочь!

***Картина 18.***

**БАБУШКА.** Прасковья, правда ли, что я давеча стороной узнала, что будто бы этот дурак, отчим-то твой, хочет жениться на этой глупой вертушке француженке, - актриса, что ли, она, или того еще хуже? Говори, правда это?

**ПОЛИНА.** Наверное про это я не знаю, бабушка, но по словам самой mademoiselle Blanche, которая не находит нужным скрывать, заключаю…

**БАБУШКА.** Довольно! Всё понимаю! Я всегда считала, что от него станется, и всегда считала его самым пустейшим и легкомысленным человеком. Я, мать моя, всё знаю, как вы телеграмму за телеграммой в Москву посылали – «скоро ли, дескать, старая бабка ноги протянет?». Наследства ждали; без денег-то его эта подлая девка и в лакеи к себе не возьмет, да еще со вставными-то зубами. У ней, говорят, у самой денег куча, на проценты дает. Я, Прасковья, тебя не виню; не ты телеграммы посылала: и об старом тоже поминать не хочу. Знаю, что характеришка у тебя скверный – оса! Укусишь, так вспухнет, да жаль мне тебя, потому: покойницу Катерину, твою мать, я любила. Ну, хочешь? бросай всё здесь и поезжай со мною. Ведь тебе деваться-то некуда; да и неприлично тебе с ними теперь. Стой! – я еще не докончила. От тебя я ничего не потребую. Дом у меня в Москве, сама знаешь, - дворец, хоть целый этаж занимай и хоть по неделям ко мне не сходи, коль мой характер тебе не покажется. Ну, хочешь или нет?

**ПОЛИНА**. Позвольте сперва вас спросить: неужели вы сейчас ехать хотите?

**БАБУШКА**. Шучу, что ли я, матушка? Сказала и поеду. Я сегодня сто тысяч целковых просадила на растреклятой вашей рулетке. В подмосковной я, пять лет назад, дала обещание церковь из деревянной в каменную перестроить, да вместо того здесь просвисталась. Теперь, матушка, церковь поеду строить.

**ПОЛИНА.** А воды-то, бабушка? Ведь вы приехали воды пить?

**БАБУШКА.** И, ну тебя с водами твоими! Не раздражай ты меня, Прасковья; нарочно, что ли, ты? Говори, едешь аль нет?

**ПОЛИНА.** Я вас очень, очень благодарю, бабушка, за убежище, которое вы мне предлагаете. Отчасти вы моё положение угадали. Я вам так признательна, что, поверьте, к вам приеду. Может быть, даже и скоро; а теперь есть причины… важные… и решиться я сейчас, сию минуту, не могу. Если бы вы остались хоть недели две…

**БАБУШКА**. Значит, не хочешь?

**ПОЛИНА.** Значит, не могу. К тому же во всяком случае я не могу брата и сестру оставить, а так как… так как… так как действительно может случиться, что они останутся, как брошенные, то… если возьмете меня с малютками, бабушка, то, конечно, к вам поеду и, поверье, заслужу вам это! А без детей не могу, бабушка.

**БАБУШКА.** Ну. И для цыплят найдется место; велик курятник. К тому же им в школу пора. Ну так не едешь теперь? Ну, Прасковья, смотри! Желала бы я тебе добра, а ведь я знаю, почему ты не едешь. Всё я знаю, Прасковья! Не доведет тебя этот французишка до добра. Ну, ну, не хмурься. Не стану размазывать. Только смотри, чтоб не было худа, понимаешь? Ты девка умная; жаль мне тебя будет. Ну, довольно, не глядела бы я на вас на всех! Ступай! Прощай!

**ПОЛИНА.** Я, бабушка, еще провожу вас.

**БАБУШКА.** Не надо; не мешай, да и надоели вы мне все. Ну, прощай и ты, Алексей Иванович! Всего час до поезда. Да и устал ты со мною, я думаю. В Москве, как будешь без места бегать, - ко мне приходи; отрекомендую куда-нибудь. Да, послала я к этому твоему англичанину, Астлею, что ли, и хочу у него спросить три тысячи франков на неделю. Так убеди ты его, чтоб он как-нибудь чего не подумал и не отказал. Я еще, отец мой, довольно богата. У меня три деревни и два дома есть. Да и денег еще найдется, не все с собой взяла. Для того я это говорю, чтоб не усомнился он как-нибудь… А, да вот и он! Видно хорошего человека.

*Входит Астлей, Алексей передает ему письмо Полины.*

Не взыщи на мне, старой дуре. Теперь уж не буду молодых обвинять в легкомыслии, да и того несчастного, генерала-то вашего, тоже грешно мне теперь обвинять. Денег я ему все-таки не дам, как он хочет, потому – уж совсем он, на мой взгляд, глупехонек, только и я, старая дура, не умнее его. Подлинно, Бог и на старости взыщет и накажет гордыню. Ну, прощай. Хороший вы человек, мистер Астлей, очень хороший…

*Уходят.*

*Алексей подходит к комнате Полины.*

***Картина 19.***

**АЛЕКСЕЙ.** Полина Александровна, я вижу ясно, что пришла развязка, которая заденет, конечно, и вас. Последний раз повторяю: нужна или нет вам моя голова? Если буду нужен, хоть на что-нибудь, - располагайте, а я покамест буду в своей комнате, по крайней мере большею частью, и никуда не уеду. Надо будет, - то напишите иль позовите. Не слышит, или делаете вид, что не слышит!..

*Вбегает генерал.*

**ГЕНЕРАЛ.** Алексей Иванович! Спасите! Спасите!! Пощадите! Пощадите!! Пощадите… Умоляю вас… сейчас же идите к мадемуазель Бланш, и упросите, усовестите ее воротиться ко мне и выйти за меня замуж!

**АЛЕКСЕЙ**. Помилуйте, генерал, да мадемуазель Бланш, может быть, еще и не заметила меня до сих пор? Что я могу сделать?

**ГЕНЕРАЛ.** Это всё старуха! Старуха!.. Да!.. Мадемуазель Бланш оттого ведь не выходит за меня, что вместо телеграммы приехала эта… эта… Боже мой, теперь ясно, что я не получу наследства…

**АЛЕКСЕЙ.** Генерал, я бы хотел спросить у вас о Де Грие…

**ГЕНЕРАЛ**. Уехал!.. Уехал!.. У него всё моё в закладе: я гол как сокол! Те деньги, которые вы привезли… те деньги, я не знаю, сколько там, кажется франков семьсот осталось и довольно-с, вот и всё, а дальше – знаю-с, не знаю-с!..

**АЛЕКСЕЙ**. Как же вы в отеле расплатитесь и… потом что же дети, Надя, Миша!..

**ГЕНЕРАЛ.** Да!.. Да… Но что же мне делать, Алексей Иванович? Ведь мадемуазель Бланш… она уедет с этим князьком и тогда… и тогда… Клянусь Богом!.. Что же мне делать – скажите, ведь это неблагодарность? Ведь это не неблагодарность?..

*Входит Бланш.*

**БЛАНШ.** Это кто здесь так громко плачет, это кого здесь нужно утешить, а?..

**ГЕНЕРАЛ.** Боже мой! Боже мой! Вы пришли!.. Вы не уехали! Боже мой!

**БЛАНШ**. Ну идемте же гулять, мой дурачок. Идемте гулять…

*Хихикая уходят генерал и Бланш*.

***Картина 20.***

*Алексей идет к себе, зажигает свечу и… вскрикивает: «Полина!»*

**ПОЛИНА**. Что же? Что же?

**АЛЕКСЕЙ**. Как что же? Вы? Здесь, у меня!

**ПОЛИНА**. Если я прихожу, то уж вся прихожу. Это моя привычка. Вы сейчас это увидите. Прочтите, прочтите.

**АЛЕКСЕЙ.** Это – это рука Де Грие! «Mademoiselle, неблагоприятные обстоятельства заставляют меня уехать немедленно. Вы, конечно, сами заметили, что я нарочно избегал окончательного объяснения с вами до тех пор, пока не разъяснились все обстоятельства. Приезд старой вашей родственницы и нелепый ее поступок покончили все мои недоумения. Мои собственные расстроенные дела запрещают мне окончательно питать дальнейшие сладостные надежды, которыми я позволял себе упиваться некоторое время. Сожалею о прошедшем, но надеюсь, что в поведении моем вы не отыщите ничего, что недостойно дворянина, порядочного человека. Потеряв почти все мои деньги в долгах на отчиме вашем, я нахожусь в крайней необходимости воспользоваться тем, что мне остается: я уже дал знать в Петербург моим друзьям, чтоб немедленно распорядились продажею заложенного мне имущества; зная, однако же, что легкомысленный отчим ваш растратил ваши собственные деньги, я решился простить ему пятьдесят тысяч франков и на эту сумму возвращаю часть закладных на его имущество, так что вы поставлены теперь в возможность воротить всё, что потеряли, потребовав с него имение судебным порядком. Надеюсь, mademoiselle, что при теперешнем состоянии дел мой поступок будет для вас весьма выгоден. Надеюсь тоже, что этим поступком я вполне исполняю обязанность человека честного и благородного. Будьте уверены, что память о вас запечатлена навеки в моем сердце». Что ж, это всё ясно, неужели вы могли ожидать чего-нибудь другого?

**ПОЛИНА**. Я ничего не ожидала, я давно всё порешила; я читала его мысли и узнала, что он думает. Он думал, что я ищу… что я буду настаивать… Я нарочно удвоила мое к нему презрение, я ждала, что от него будет? Если б пришла телеграмма о наследстве, я бы швырнула ему долг этого идиота (отчима) и прогнала его! Он мне был давно, давно ненавистен. О, это был не тот человек прежде, тысячу раз не тот, а теперь, а теперь!.. О, с каким бы счастьем я бросила ему теперь, в его подлое лицо, эти пятьдесят тысяч и плюнула бы… и растерла бы плевок!

**АЛЕКСЕЙ.** Но бумага, - эта возвращенная им закладная на пятьдесят тысяч, ведь она у генерала? Возьмите и отдайте Де Грие.

**ПОЛИНА.** О, не то! Не то!..

**АЛЕКСЕЙ.** Да, правда, правда, не то! Да и к чему генерал теперь способен? А бабушка?

**ПОЛИНА**. Зачем бабушка? Я не могу идти к ней… Да и ни у кого не хочу прощения просить.

**АЛЕКСЕЙ.** Что же делать! И как, ну как это вы могли любить Де Грие! О, подлец, подлец! Ну, хотите, я его убью на дуэли! Одно ваше слово…

**ПОЛИНА.** Что же, он скажет еще, пожалуй: сначала возвратите пятьдесят тысяч франков. Да и за что драться?.. Какой это вздор!

**АЛЕКСЕЙ**. Ну так где же, где же взять эти пятьдесят тысяч франков? Послушайте: мистер Астлей?

**ПОЛИНА.** Что же, разве ты сам хочешь, чтоб я от тебя ушла к этому англичанину?

**АЛЕКСЕЙ**. Полина! Дай мне только один час! Подожди здесь только час и… я вернусь! Это.. это необходимо! Увидишь! Будь здесь, будь здесь!

***Картина 21.***

*Рулетка.*

***Картина 22.***

*У Алексея.*

**АЛЕКСЕЙ.** Полина! Я выиграл двести тысяч франков! Разве в чемодан положить до завтра? (*Пауза).* Полина! Вот пятьдесят тысяч франков, даже больше. Возьмите, бросьте их ему завтра в лицо. Если хотите, я отвезу сам, рано утром. Так?

**ПОЛИНА.** Я не возьму ваших денег.

**АЛЕКСЕЙ**. Как? Что это? Полина, почему же?

**ПОЛИНА**. Я даром денег не беру.

**АЛЕКСЕЙ**. Я предлагаю вам, как друг; я вам жизнь предлагаю.

**ПОЛИНА.** Вы дорого даете, любовница Де Грие не стоит пятидесяти тысяч франков.

**АЛЕКСЕЙ**. Полина, как можно так со мною говорить! Разве я Де Грие?

**ПОЛИНА.** Я вас ненавижу! Да… да!.. Я вас не люблю больше, чем Де Грие. Покупай меня! Хочешь? Хочешь? За пятьдесят тысяч франков, как Де Грие? *(Смех).* Ведь ты меня любишь, любишь? Ведь ты, ведь ты… за меня с бароном драться хотел! Нет, нет, ты милый, милый! Ты мой верный! Ты меня любишь… любишь… Будешь любить? А мистер Астлей… мистер Астлей… он меня ждет, да… он ждет… а ты знаешь, что он наверное стоит теперь под окном? Да, да, под окном – ну отвори, посмотри, посмотри, он здесь, здесь! Мы уедем? Ведь мы завтра уедем… ну… ну, а догоним мы бабушку, как думаешь? В Берлине, я думаю, догоним. Как ты думаешь, что она скажет, когда мы ее догоним, и она нас увидит? А мистер Астлей? Ну, этот не соскочит с Шлангенберга, как ты думаешь? *(Хохочет).* Ну, послушай: знаешь, куда он будущее лето едет? Он хочет на Северный полюс ехать для ученых исследований и меня звал с собою, ха-ха-ха! Он говорит, что мы, русские, без европейцев ничего не знаем и ни к чему не способны… Но он тоже добрый! Знаешь, он «генерала» извиняет; он говорит, что Бланш… что страсть, - ну не знаю, не знаю… Бедные они, как мне их жаль, и бабушку… Ну, послушай, послушай, ну где тебе убить Де Грие? И неужели, неужели ты думал, что убьешь? О глупый! Неужели ты мог подумать, что я пущу тебя драться с Де Грие? Да ты и барона-то не убьешь. О, как ты был тогда смешон с бароном; я глядела на вас обоих со скамейки; и как тебе не хотелось тогда идти, когда я тебя посылала. Как я тогда смеялась, как я тогда смеялась…

*Сцена с Полиной.*

*Затемнение через Астлея.*

*Утро.*

**ПОЛИНА.** Ну, отдай же мне теперь мои пятьдесят тысяч франков!

**АЛЕКСЕЙ**. Полина, опять, опять!

**ПОЛИНА.** Или ты раздумал? Ха-ха-ха! Тебе, может быть, уже и жалко? Ведь они ужу теперь мои? Ведь так? Так?

**АЛЕКСЕЙ.** Да они и всегда были твои.

**ПОЛИНА**. Ну так вот же твои пятьдесят тысяч франков! (Убегает).

*Алексей прячет деньги и бежит за Полиной.*

***Картина 23.***

*Парк. Встреча с Астлеем.*

**АСТЛЕЙ**. Она больна.

**АЛЕКСЕЙ.** Так она в самом деле у вас?

**АСТЛЕЙ.** О да, у меня.

**АЛЕКСЕЙ.** Так как же вы… вы намерены ее держать у себя?

**АСТЛЕЙ.** О да, я намерен.

**АЛЕКСЕЙ.** Мистер Астлей, это произведет скандал; этого нельзя. К тому же она совсем больна; вы, может быть, не заметили?

**АСТЛЕЙ.** О да, я заметил и уже вам сказал, что она больна. Если б она была не больна, то у вас не провела бы ночь.

**АЛЕКСЕЙ.** Так вы и это знаете?

**АСТЛЕЙ.** Я это знаю. Она шла вчера сюда, и я бы отвел ее к моей родственнице, но так как она была больна, то ошиблась и пришла к вам.

**АЛЕКСЕЙ.** Представьте себе! Ну поздравляю вас, мистер Астлей. Кстати, вы мне даете идею: не стояли ли вы всю ночь у нас под окном? Мисс Полина всю ночь заставляла меня открывать окно и смотреть, - не стоите ли вы под окном, и ужасно смеялась.

**АСТЛЕЙ.** Неужели? Нет, я под окном не стоял; но я ждал в коридоре и кругом ходил.

**АЛЕКСЕЙ.** Но ведь ее надо лечить, мистер Астлей.

**АСТЛЕЙ.** О да, я уже позвал доктора, и если она умрет, то вы дадите мне отчет в ее смерти.

**АЛЕКСЕЙ.** Помилуйте, мистер Астлей, что это вы хотите?

**АСТЛЕЙ**. А правда ли, что вы вчера выиграли двести тысяч франков?

**АЛЕКСЕЙ**. Да, это так.

**АСТЛЕЙ.** Ну вот видите! Итак, уезжайте сегодня утром в Париж.

**АЛЕКСЕЙ.** Зачем?

**АСТЛЕЙ.** Все русские, имея деньги, едут в Париж.

**АЛЕКСЕЙ**. Что я буду теперь, летом, в Париже делать? Я ее люблю, мистер Астлей! Вы знаете сами.

**АСТЛЕЙ**. Неужели? Я убежден, что нет. Притом же, оставшись здесь, вы проиграете наверное всё, и вам не на что будет ехать в Париж. Но прощайте, я совершенно убежден, что вы сегодня уедете в Париж.

**АЛЕКСЕЙ.** Хорошо, прощайте, только я в Париж не поеду. Подумайте, мистер Астлей, о том, что теперь будет у нас? Одним словом, генерал… и теперь это приключение с мисс Полиной – ведь это на весь город пойдет.

**АСТЛЕЙ**. Да, на весь город; генерал же, я думаю, об этом не думает, и ему не до этого. К тому же мисс Полина имеет полное право жить, где ей угодно. Насчет же этого семейства можно правильно сказать, что это семейство уже не существует. (*Уходит).*

*Алексей один.*

**АЛЕКСЕЙ.** Однако, он хочет меня застрелить на дуэли, если Полина умрет, - вот еще комиссия.

**КЕЛЬНЕР.** Простите, велено передать вам лично… И не угодно ли вам перебраться вниз, в превосходный номер, в котором только что стоял граф В…

*Кельнер уходит.*

**АЛЕКСЕЙ** *(читает).* «Мой учитель! Я жду немедленно… немедленно… в нетерпении в моем номере. Бланш».

*Алексей несколько раз повторяет с разной интонацией.*

***Картина 24.***

*У Бланш.*

**БЛАНШ.** Это ты!! Иди же сюда, дурачок! Правда ли, что ты выиграл гору золота и серебра? Я предпочла бы золото.

**АЛЕКСЕЙ.** Выиграл.

**БЛАНШ**. Сколько?

**АЛЕКСЕЙ**. Двести тысяч франков.

**БЛАНШ.** Биби, как ты глуп… Да, войди же сюда, я ничего не слышу. Мы покутим, не правда ли? Сын мой, храбр ли ты?

**АЛЕКСЕЙ.** Всякий другой…

**БЛАНШ.** Вот видишь, во-первых, сыщи чулки, помоги обуться, а во-вторых, если ты не будешь слишком глуп, я возьму тебя в Париж. Ты знаешь, я сейчас еду.

**АЛЕКСЕЙ**. Сейчас?

**БЛАНШ.** Чрез полчаса. Ты увидишь Париж. Скажи-ка, что это такое учитель? Ты был очень глуп, когда ты был учителем. Где же мои чулки? Обувай же меня, ну! Ну, что ты будешь делать, если я тебя возьму с собой?.. Я хочу пятьдесят тысяч франков… Мы едем в Париж… и ты у меня увидишь звезды среди бела дня. Ты увидишь таких женщин, каких ты никогда не видывал. Гортензия, Лизетка, Клеопатра… Слушай…

**АЛЕКСЕЙ**. Постой, эдак я тебе отдам пятьдесят тысяч франков, а что мне-то останется?

**БЛАНШ**. А сто пятьдесят тысяч франков ты забыл, и сверх того, я согласна жить на твоей квартире месяц, два, почем я знаю! Мы, конечно, проживем в два месяца эти сто пятьдесят тысяч франков. Видишь, я добрая девочка и тебе вперед говорю, но ты увидишь звезды.

**АЛЕКСЕЙ**. Как всё в два месяца?

**БЛАНШ**. Как! Это тебя ужасает! А, низкий раб! Да знаешь ли ты, что один месяц этой жизни лучше всего твоего существования. Один месяц – а потом хоть потоп! Но ты не можешь этого понять, где тебе!.. Что ты делаешь? Пошел, пошел, ты этого не стоишь! Ну, мой учитель, я тебя жду, если хочешь; чрез четверть часа я еду! Как ты глуп! О. как ты глуп! Ну да, ну да, да, мы проживем твои двести тысяч франков, но зато ты будешь счастлив, как маленький король. Я сама тебе буду повязывать галстук. А когда мы проживем все наши деньги, ты приедешь сюда и опять сорвешь банк. Главное – смелость, а у тебя она есть, и ты мне еще не раз будешь возить деньги в Париж. Что до меня, то я хочу пятьдесят тысяч франков ренты и тогда…

**АЛЕКСЕЙ**. А генерал?

**БЛАНШ.** А генерал, ты знаешь сам, каждый день в это время уходит мне за букетом. На этот раз я нарочно велела отыскать самых редких цветов. Бедняжка воротится, а птичка и улетела. Он полетит за нами, увидишь. Ха-ха-ха! Я очень буду рада. В Париже он мне пригодится; за него здесь заплатит мистер Астлей…

**АЛЕКСЕЙ.** Знать, на роду написано. В Париж так в Париж!

***Картина 25.***

*Париж.*

*Сцены с Гортензией, Лизетт, Клеопатрой.*

*Блаш переодевается.*

*Алексей, Бланш.*

**БЛАНШ.** Что касается твоих ста тысяч франков, Биби, то они мне нужны были для постановки себя в Париже. Так что уж я теперь стала на приличную ногу раз и навсегда, и теперь уж меня долго ничего не собьет, по крайней мере, я так распорядилась.

*Уходит, возвращается.*

Да, мой малыш, завтра мы едем ко мне на новоселье. Знаешь, я очень и очень недурно отделала свою квартиру, увидишь это все сделано с расчетом и со вкусом и самыми мизерными средствами, всего каких-то пятьдесят тысяч франков.

*Уходит, возвращается.*

Да, совсем забыла тебе сказать – я переменила экипаж, лошадей – купила пару в шестнадцать тысяч. *(Пауза).* Видишь, если я решилась столько заплатить, это потому, что их продавали по случаю. Ну, так ты, Биби, не сердишься?

**АЛЕКСЕЙ.** Не-е-ет! *(Отстраняет руку).* Надо-е-е-ла!

**БЛАНШ.** Их можно опять продать за двадцать тысяч франков.

**АЛЕКСЕЙ.** Верю, верю; лошади прекрасные: и у тебя теперь славный выезд; пригодится; ну и довольно-о.

**БЛАНШ**. Так ты не сердишься?

**АЛЕКСЕЙ**. За что же? Ты умно делаешь, что запасаешься некоторыми необходимыми для тебя вещами. Всё это потом тебе пригодится. Я вижу, что тебе действительно нужно поставить себя на такую ногу; иначе миллиона не наживешь. Тут наши сто тысяч франков только начало, капля в море.

**БЛАНШ** *(хохочет).* А я-то заранее составила себе идею, что ты, за всё время нашего сожительства, будешь ходить за мною с карандашом и бумажкой в руках, и всё будешь считать, сколько я истратила, сколько украла, сколько истрачу и сколько еще украду? И уж конечно, я была уверена, что у нас из-за каждых десяти франков будет баталия! Так ты… так ты вот какой! Оказывается, ты достаточно умен, чтоб понимать! Знаешь, мой мальчик, хоть ты и учитель, - но ты должен был родиться принцем! Так ты не жалеешь, что у нас деньги скоро уйдут?

**АЛЕКСЕЙ.** Ну их, поскорей бы уж!

**БЛАНШ.** Но… знаешь… скажи-ка, разве ты богат? Mais но знаешь… ведь ты уж слишком презираешь деньги. Что же ты будешь делать потом, скажи?

**АЛЕКСЕЙ**. Потом поеду в Гомбург и еще выиграю сто тысяч франков.

**БЛАНШ.** Вот-вот, это великолепно. И я знаю, что ты непременно выиграешь и привезешь сюда. Да ты сделаешь, что я тебя в самом деле полюблю! За то, что ты такой, я тебя буду всё это время любить и не сделаю тебе ни одной неверности. Видишь, в это время я хоть и не любила тебя, потому что я думала, что ты только учитель (что-то вроде лакея, не правда ли?), но я все-таки была тебе верна… потому что я добрая девушка.

**АЛЕКСЕЙ.** Ну, и врешь! А с Альбертом-то, с этим офицеришкой черномазым, разве я не видал прошлый раз?

**БЛАНШ**. О, но ты…

**АЛЕКСЕЙ.** Ну, врешь, врешь; да ты что думаешь, что я сержусь? Да наплевать! Надо в молодости перебеситься. Не прогнать же тебе его, коли он был прежде меня, и ты его любишь. Только ты ему денег не давай, слышишь?

**БЛАНШ.** Так ты и за это не сердишься? Ты настоящий философ, знаешь? Настоящий философ. Ну я буду тебя любить, любить – увидишь, ты будешь доволен!

*Сцена на постели.*

 *Входит генерал.*

**БЛАНШ.** Приехал!! Приехал мой генерал!! Приехал мой дурачок!! Ну проходи же, проходи! Сядь! Сядь вот сюда! Сиди! Сиди! Как я рада! Теперь я тебя никуда не отпущу! Ты всюду будешь следовать за мной! Наконец-то мы будем вместе везде – на катаньях, в театре – везде, а то Алексиса невозможно сдвинуть с места. Алексис живет у меня… Нет, нет, я добрая и верная девочка, и у нас с тобой будет свадьба. Свадьба будет… Поздоровайся с Алексисом. Я вас оставлю ненадолго совсем, мальчики…

***Картина 26.***

*Там же. Алексей, генерал.*

*Пауза.*

**АЛЕКСЕЙ.** Она… Да…

**ГЕНЕРАЛ** *(разговаривает как после инсульта).* Я… когда… явился… я весь… я думал… она… закричит… и велит… прогнать… а она… вот… да…

**АЛЕКСЕЙ.** Простите, генерал, что это с вами?..

**ГЕНЕРАЛ.** У меня… знаете ли… Алексей Иванович… удар был… да… когда мадемуазель Бланш… так внезапно… уехала… так я… в то же утро… упал без чувств… да… потом неделю… не мог слова… сказать… да… и сейчас еще вот… да.

**АЛЕКСЕЙ.** Что дети, Надя, Миша?

**ГЕНЕРАЛ**. Да… да!.. дети… дети… вы правы… дети!.. Это несчастные дети!.. Да… сударь… это несчастные дети…

**АЛЕКСЕЙ.** Что слышно о Де Грие?

**ГЕНЕРАЛ.** Я не могу слышать… это имя… Он погубил меня… да… он обокрал меня… Он меня зарезал… да… Это был мой кошмар… Два года… Он по целым месяцам… мне во сне снился… это… это… это… да… Не говорите мне о нем… Никогда…

*Входит Бланш.*

**БЛАНШ.** Ты с нами, Алексис? К ужину вернемся. Ну идем же скорее, мой мальчик!

*Уходят.*

**АЛЕКСЕЙ.** Вероятно, мистер Астлей расплатился за него в отеле и дал кое-что на расходы. Что же я не спросил про Полину? Полина… Полина… Полина… что ж, пора собираться… У генерала и Бланш, я так чувствую, дело идет на лад… Так что…

**БЛАНШ.** Ему везет. Бабушка теперь действительно уж больна и непременно умрет. Мистер Астлей прислал телеграмму; согласись, что все-таки он наследник ее. А если б даже и нет, то он ничему не помешает. Во-первых, у него есть свой пенсион, а во-вторых, он будет жить в боковой комнате и будет совершенно счастлив. Я буду «madame la generale». Я войду в хороший круг, впоследствии буду русской помещицей, у меня будет замок, мужики, а потом у меня все-таки будет миллион.

**АЛЕКСЕЙ.** Ну, а если он начнет ревновать, будет требовать… Бог знает чего, - понимаешь?

**БЛАНШ.** О нет, non, non, non! Как он смеет! Я взяла меры, не беспокойся. Я уж заставила его подписать несколько векселей на имя Альберта. Чуть что – и он тотчас же будет наказан; да и не посмеет!

**АЛЕКСЕЙ.** Ну, выходи…

**БЛАНШ**. Ты умный и добрый человек, и… и… жаль только, что ты такой дурак! Ты ничего, ничего не наживешь. По крайней мере, на тебя не падут долги, которые я принуждена была сделать. Я тебе не давала подписывать счетов и векселей, потому что жалела тебя; а другая бы непременно это сделала и уходила бы тебя в тюрьму. Видишь, видишь, как я тебя любила и какая я добрая! Одна эта чертова свадьба чего будет стоить. Подожди! Это тебе пригодится, ты, может быть, очень ученый outchitel, но ты ужасно глупый человек. Больше двух тысяч я тебе ни за что не дам, потому что ты – всё равно проиграешь. Ну, прощай! Мы всегда будем друзьями… а если опять выиграешь, непременно приезжай ко мне, и ты будешь счастлив! Куда ты сейчас?

**АЛЕКСЕЙ.** В Гомбург. В Рулетенбург не поеду. Разве на будущий год. Говорят, дурная примета пробовать счастья два раза сразу за одним и тем же столом. А в Гомбурге самая настоящая-то игра и есть.

***Картина 27.***

*Рулетка.*

*Продажа вещей.*

*Проигрыш.*

***Картина 28.***

*Парк.*

**АЛЕКСЕЙ** (*после паузы хохотнув).* Ничего не может быть нелепее, чем читать себе мораль в такое время.

*Астлей садится рядом.*

**АСТЛЕЙ.** Итак, вы здесь! Я так и думал, что вас повстречаю. Не беспокойтесь рассказывать: я знаю, я всё знаю; вся ваша жизнь в эти год и восемь месяцев мне известна.

**АЛЕКСЕЙ.** Ба! Вот как вы следите за старыми друзьями! Это делает вам честь, что не забываете… Постойте, однако же, вы даете мне мысль – не вы ли выкупили меня из рулетенбургской тюрьмы, где я сидел за долг в двести гульденов? Меня выкупил неизвестный.

**АСТЛЕЙ.** Нет, о нет; я не выкупал вас из рулетенбургской тюрьмы, где вы сидели за долг в двести гульденов, но я знал, что вы сидели в тюрьме за долг в двести гульденов.

**АЛЕКСЕЙ.** Значит, все-таки знаете, кто меня выкупил?

**АСТЛЕЙ**. О нет, не могу сказать, что знаю, кто вас выкупил.

**АЛЕКСЕЙ**. Странно; нашим русским я никому неизвестен, да русские здесь, пожалуй, и не выкупят; это у нас там, в России, православные выкупают православных. А я так и думал, что какой-нибудь чудак – англичанин, из странности.

**АСТЛЕЙ.** Однако ж я очень радуюсь, видя вас совершенно сохранившим всю независимость вашего духа и даже веселость.

**АЛЕКСЕЙ.** То есть внутри себя вы скрыпите от досады, зачем я не убит и не унижен.

**АСТЛЕЙ.** Мне нравятся ваши замечания. Я узнаю в этих словах моего прежнего, умного, старого, восторженного и вместе с тем цинического друга; одни русские могут в себе совмещать, в одно и то же время, столько противоположностей. Действительно, человек любит видеть лучшего своего друга в унижении пред собою; на унижении основывается большею частью дружба; и эта старая, известная всем умным людям истина. Но в настоящем случае, уверяю вас, я искренно рад, что вы не унываете. Скажите, вы не намерены бросить игру?

**АЛЕКСЕЙ**. О, черт с ней! Тотчас же брошу, только бы…

**АСТЛЕЙ.** Только бы теперь отыграться? Так я и думал; не договаривайте – знаю, - вы это сказали нечаянно, следователь, сказали правду. Скажите, кроме игры, вы ничем не занимаетесь?

**АЛЕКСЕЙ.** Да, ничем… Да, я почти не заглядываю в газеты и положительно во всё это время не развертывал ни одной книги.

**АСТЛЕЙ**. Вы одеревенели, вы не только отказались от жизни, от интересов своих, от друзей (а они все-таки у вас были), вы не только отказались от какой бы то ни было цели, кроме выигрыша, вы даже отказались от воспоминаний своих. Я уверен!

**АЛЕКСЕЙ.** Довольно, мистер Астлей, пожалуйста. Пожалуйста, не напоминайте. Знайте, что я ровно ничего не забыл; но я только на время выгнал всё это из головы, даже воспоминания, - до тех пор, покамест не поправлю радикально мои обстоятельства; тогда… тогда вы увидите, я воскресну из мертвых!

**АСТЛЕЙ.** Вы будет здесь еще чрез десять лет. Предлагаю вам пари, что я напомню вам это, если буду жив, вот на этой же скамейке.

**АЛЕКСЕЙ**. Ну довольно, и, чтоб вам доказать, что я не так-то забывчив на прошлое, позвольте узнать: где теперь мисс Полина? Если не вы меня выкупили, то уж, наверно, он. С самого того времени я не имел о ней никакого известия.

**АСТЛЕЙ.** Нет, о нет! Я не думаю, чтобы она вас выкупила. Она теперь в Швейцарии, и вы мне сделаете большое удовольствие, если перестанете меня спрашивать о мисс Полине.

**АЛЕКСЕЙ.** Это значит, что и вас она уж очень поранила!

**АСТЛЕЙ**. Мисс Полина – лучшее существо из всех наиболее достойных уважения существ, но, повторяю вам, вы сделаете мне великое удовольствие, если перестанете меня спрашивать о мисс Полине. Вы ее никогда не знали, и ее имя в устах ваших я считаю оскорблением нравственного моего чувства.

**АЛЕКСЕЙ.** Вот как! Впрочем, вы неправы; да о чем же мне и говорить с вами, кроме этого, рассудите? Ведь в этом и состоят все наши воспоминания. Не беспокойтесь, впрочем, мне не нужно никаких внутренних, секретных ваших дел… Я интересуюсь только, так сказать, внешним положением мисс Полины, одною только теперешнею наружною обстановкою ее. Это можно сообщить в двух словах.

**АСТЛЕЙ.** Извольте, с тем чтоб этими двумя словами было всё покончено. Мисс Полина была долго больна; она и теперь больна; некоторое время она жила с моими матерью и сестрой в северной Англии. Полгода назад ее бабка – помните, та самая сумасшедшая женщина – померла и оставила лично ей семь тысяч фунтов состояния. Теперь мисс Полина путешествует вместе с семейством моей сестры. Маленький брат и сестра ее тоже обеспечены завещанием бабки и учатся в Лондоне. Генерал, ее отчим, месяц назад умер в Париже от удара. Мадемуазель Бланш обходилась с ним хорошо, но всё, что он получил от бабки, успела перевести на себя… вот, кажется, и всё.

**АЛЕКСЕЙ**. А Де Грие? Не путешествует ли он тоже в Швейцарии?

**АСТЛЕЙ.** Нет, Де Грие не путешествует в Швейцарии, и я раз навсегда предупреждаю вас избегать подобных намеков и неблагородных сопоставлений, иначе вы будете непременно иметь дело со мною.

**АЛЕКСЕЙ**. Несмотря на наши прежние дружеские отношения?

**АСТЛЕЙ**. Да, несмотря на наши прежние дружеские отношения. Потому что, потому что… знайте же! Знайте же, неблагодарный и недостойный, мелкий и несчастный человек, что я прибыл в Рулетенбург нарочно по поручению мисс Полины для того чтобы увидеть вас, говорить с вами долго и сердечно, и передать ей всё, - ваши чувства, мысли, надежды и… воспоминания!

**АЛЕКСЕЙ**. Неужели? Неужели?

**АСТЛЕЙ.** Да, несчастный человек, она любит вас, и я могу вам это открыть, потому что вы – погибший человек! Мало того, если я даже скажу вам, что она до сих пор вас любит, то – ведь вы всё равно здесь останетесь! Да, вы погубили себя. Вы имели некоторый способности, живой характер и были человек недурной; вы даже могли быть полезны вашему отечеству, которое так нуждается в людях, но – вы останетесь здесь, и ваша жизнь кончена. Я вас не виню. На мой взгляд, все русские таковы или склонны быть таковыми. Если не рулетка, так другое, подобное ей. Исключения слишком редки. Не первый вы не понимаете, что такое труд ( я не о народе вашем говорю). Рулетка – это игра по преимуществу русская. До сих пор вы были честны и скорее захотели пойти в лакеи, чем воровать… но мне страшно подумать, что может быть в будущем. Довольно, прощайте! Вы, конечно, нуждаетесь в деньгах? Вот от меня вам десять фунтов, больше не дам, потому что вы их всё равно проиграете. Берите и прощайте! Берите же!

**АЛЕКСЕЙ.** Нет, мистер Астлей, после всего теперь сказанного…

**АСТЛЕЙ**. Бе-ри-те! Я убежден, что вы еще благородны, и даю вам, как может дать друг истинному другу. Если б я мог быть уверен, что вы сейчас же бросите игру, и поедете в ваше отечество, - я бы готов был немедленно дать вам тысячу фунтов для начала новой карьеры. Но я потому именно не даю тысячу фунтов, а даю только десять фунтов, что тысяча ли фунтов, или десять – в настоящее время для вас совершенно одно и то же; всё одно – проиграете. Берите и прощайте.

**АЛЕКСЕЙ**. Возьму, если позволите себя обнять на прощанье.

**АСТЛЕЙ.** О, это с удовольствием! *(Уходит).*

**АЛЕКСЕЙ.** Нет, он не прав! Если я был резок и глуп насчет Полины и Де Грие, то он резок и скор насчет русских. Про себя я ничего не говорю. Впрочем… впрочем, всё это покамест не то. Всё это слова, слова и слова, а надо дела! Тут теперь главное Швейцария! Завтра же, - о, если б можно было завтра же отправиться! Вновь возродиться, воскреснуть. Надо им доказать… Пусть знает Полина, что я еще могу быть человеком. Стоит только… теперь уж, впрочем, поздно, - но завтра… О, у меня предчувствие, и это не может быть иначе! У меня теперь пятнадцать фунтов, а я начинал и с пятнадцатью гульденами! Если начать осторожно… - и неужели, неужели уж я такой малый ребенок! Неужели я не понимаю, что я сам погибший человек. Но – почему же я не могу воскреснуть. Да! Стоит только хоть раз в жизни быть расчетливым и терпеливым и – вот и всё! Стоит только хоть раз выдержать характер, и я в один час могу всю судьбу изменить! Главное – характер. Вспомнить только, что было со мною в этом роде семь месяцев назад здесь, в Рулетенбурге, пред окончательным мои проигрышем. О, это был замечательный случай решимости: я проиграл тогда всё, всё… Выхожу из воксала, смотрю – в жилетном кармане шевелится у меня один гульден. «Стало быть, будет на что пообедать!» - подумал я, но, пройдя шагов сто, я передумал и воротился. Я поставил этот гульден на manque (тот раз было на manque), и, право, есть что-то особенное в ощущении, когда один, на чужой стороне, далеко от родины, от друзей и не зная, что сегодня будешь есть, ставишь последний гульден, самый, самый последний! Я выиграл и через двадцать минут вышел из воксала, имея сто семьдесят гульденов в кармане. Это факт-с! Вот что может иногда значить последний гульден! А что, если б я тогда упал духом, если б я не посмел решиться? Завтра, завтра всё кончится!

*Финал.*

**Автор инсценировки и режиссер-постановщик заслуженный деятель искусств России Алексей Песегов**

**Агент: 89138335821, e-mail: taigtea@mail.ru**